



New Motor Vehicle Sales

August 2003



Ventes de véhicules automobiles neufs

Août 2003

How to obtain more information

Specific inquiries about this product and related statistics or services should be directed to: Marketing and Clients Services Section, Distributive Trades Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-3549) or toll free at 1 877 421-3067.

For information on the wide range of data available from Statistics Canada, you can contact us by calling one of our toll-free numbers. You can also contact us by e-mail or by visiting our Web site.

National inquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Depository Services Program inquiries	1 800 700-1033
Fax line for Depository Services Program	1 800 889-9734
E-mail inquiries	infostats@statcan.ca
Web site	www.statcan.ca

Ordering and subscription information

This product, Catalogue no. 63-007-XIB, is published monthly in electronic format on the Statistics Canada Internet site at a price of CDN \$14.00 per issue and CDN \$133.00 for a one-year subscription. To obtain single issues or to subscribe visit our Web site at www.statcan.ca, and select Products and Services.

This product is also available in print through a Print-on-Demand service, at a price of CDN \$48.00 per issue and CDN \$245.00 for a one-year subscription. The following additional shipping charges apply for delivery outside Canada:

	Single issue	Annual subscription
United States	CDN \$ 6.00	CDN \$72.00
Other countries	CDN \$ 10.00	CDN \$120.00

All prices exclude sales taxes.

The printed version can be ordered by

- Phone (Canada and United States) **1 800 267-6677**
- Fax (Canada and United States) **1 877 287-4369**
- E-mail **order@statcan.ca**
- Mail Statistics Canada
Dissemination Division
Circulation Management
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario K1A 0T6
- And, in person at the Statistics Canada Regional Centre nearest you.

When notifying us of a change in your address, please provide both old and new addresses.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the Agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1 800 263-1136.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Section du marketing et service à la clientèle, Division de la statistique du commerce, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-3549) ou sans frais au 1 877 421-3067.

Pour obtenir des renseignements sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer l'un des numéros sans frais suivants. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel ou visiter notre site Web.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1 800 363-7629
Renseignements concernant le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 700-1033
Télécopieur pour le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 889-9734
Renseignements par courriel	infostats@statcan.ca
Site Web	www.statcan.ca

Renseignements sur les commandes et les abonnements

Le produit n° 63-007-XIB au catalogue est publié mensuellement sous forme électronique dans le site Internet de Statistique Canada et est offert au prix de 14 \$ CAN l'exemplaire et de 133 \$ CAN pour un abonnement annuel. Les utilisateurs peuvent obtenir des exemplaires ou s'abonner en visitant notre site Web à www.statcan.ca et en choisissant la rubrique Produits et services.

Ce produit est aussi disponible en version imprimée par l'entremise du service d'Impression sur demande, au prix de 48 \$ CAN l'exemplaire et de 245 \$ CAN pour un abonnement annuel. Les frais de livraison supplémentaires suivants s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada :

	Exemplaire	Abonnement annuel
États-Unis	6 \$ CAN	72 \$ CAN
Autres pays	10 \$ CAN	120 \$ CAN

Les prix ne comprennent pas les taxes de ventes.

La version imprimée peut être commandée par

- Téléphone (Canada et États-Unis) **1 800 267-6677**
- Télécopieur (Canada et États-Unis) **1 877 287-4369**
- Courriel **order@statcan.ca**
- Poste Statistique Canada
Division de la diffusion
Gestion de la circulation
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario) K1A 0T6
- En personne au bureau régional de Statistique Canada le plus près de votre localité.

Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresse.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263-1136.



Statistics Canada
Distributive Trades Division
Retail Commodity Section

New Motor Vehicle Sales

August 2003

Statistique Canada
Division de la statistique du commerce
Section des marchandises vendues au détail

Ventes de véhicules automobiles neufs

Août 2003

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 2003

All rights reserved. No part of this publication
may be reproduced, stored in a retrieval system or
transmitted in any form or by any means, electronic,
mechanical, photocopying, recording or otherwise
without prior written permission from Licence
Services, Marketing Division, Statistics Canada,
Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

October 2003

Catalogue no. 63-007-XIB, Vol. 75, No. 8

ISSN 1209-1146

Frequency: Monthly

Ottawa

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2003

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire
ou de transmettre le contenu de la présente publication,
sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit,
enregistrement sur support magnétique, reproduction
électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou
de l'emmagasiner dans un système de recouvrement,
sans l'autorisation écrite préalable des Services de
concession des droits de licence, Division du
marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario,
Canada K1A 0T6.

Octobre 2003

N° 63-007-XIB au catalogue, vol. 75, n° 8

ISSN 1209-1146

Périodicité : mensuelle

Ottawa

Note of appreciation

*Canada owes the success of its statistical system
to a long-standing partnership between Statistics
Canada, the citizens of Canada, its businesses,
governments and other institutions. Accurate and
timely statistical information could not be produced
without their continued cooperation and goodwill.*

Note de reconnaissance

*Le succès du système statistique du Canada repose
sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada
et la population, les entreprises, les administrations
canadiennes et les autres organismes. Sans cette
collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible
de produire des statistiques précises et actuelles.*

Symbols

The following standard symbols are used in this Statistics Canada publication:

- . not available for any reference period
- .. not available for a specific reference period
- ... not applicable
- ^P preliminary
- ^r revised
- x suppressed to meet the confidentiality requirements of the *Statistics Act*
- ^E use with caution
- F too unreliable to be published

NOTE

Components may not add to totals due to rounding.

A NOTE ON CANSIM

The data published in New Motor Vehicle Sales (tables 0790001-079002) (Catalogue no. 63-007-XIB) are also available in machine readable form through CANSIM (Canadian – Socio-Economic Information Management System). Users interested in accessing data via CANSIM should contact one of Statistics Canada's regional centres at the numbers listed on the inside front cover of this publication, or contact the Marketing Division, Statistics Canada, R.H. Coats Building, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (613) 951-8200.

This publication was prepared under the direction of:

- **R. Lussier**, Director, Distributive Trades Division
- **D. McDowell**, Assistant Director, Distributive Trades Division
- **P. Gratton**, Senior Economist, Retail Financial Section, Distributive Trades Division
- **C. Kimanyi**, Analyst, Retail Financial Section, Distributive Trades Division

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans cette publication de Statistique Canada :

- . indisponible pour toute période de référence
- .. indisponible pour une période de référence précise
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- ^P provisoire
- ^r révisé
- x confidentiel en vertu des dispositions de la *Loi sur la statistique*
- ^E à utiliser avec prudence
- F trop peu fiable pour être publié

NOTA

Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

NOTE AU SUJET DE CANSIM

Les données qui sont publiées dans les ventes de véhicules automobiles neufs (tables 0790001-079002) (n° 63-007-XIB au catalogue) peuvent être obtenues sous forme lisible par machine de CANSIM (Système Canadien d'information socio-économique). Les utilisateurs voulant obtenir des chiffres par l'intermédiaire de CANSIM peuvent contacter un des centres de consultation de Statistique Canada dont les numéros de téléphone figurent au verso du couvert de cette publication ou en communiquant directement avec la Division du marketing, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (613) 951-8200.

Cette publication a été rédigée sous la direction de :

- **R. Lussier**, directeur, Division de la statistique du commerce
- **D. McDowell**, directeur adjoint, Division de la statistique du commerce
- **P. Gratton**, économiste principal, Section du commerce de détails financiers, Division de la statistique du commerce
- **C. Kimanyi**, analyste, Section du commerce de détails financiers, Division de la statistique du commerce

Table of Contents**Table des matières**

	Page		Page
Highlights	5	Faits saillants	5
Chart		Graphique	
1. New Motor Vehicle Sales, Seasonally Adjusted, in Units, 2000-2003	7	1. Ventes mensuelles de véhicules automobiles neufs, désaisonnalisées, en nombre d'unités, 2000-2003	7
2. Passenger Car Sales, Seasonally Adjusted, in Units, 2000-2003	7	2. Ventes de voitures particulières neuves, désaisonnalisées, en nombre d'unités, 2000-2003	7
3. Truck, Van and Bus Sales, Seasonally Adjusted, in Units, 2000-2003	7	3. Ventes de camions, de fourgonnettes et d'autobus désaisonnalisées, en nombre d'unités, 2000-2003	7
4. Monthly Distribution of the Canadian Motor Vehicle Market (Passenger Cars), by Origin, 2000-2003	8	4. Répartition mensuelle du marché canadien de l'automobile (de voitures particulières), selon leur origine, 2000-2003	8
5. Cumulative Sales of New Passenger Cars, by Origin, in Units, 2001-2003	8	5. Chiffres cumulatifs des ventes de voitures particulières neuves, selon leur origine, en nombre d'unités, 2001-2003	8
For Further Reading	9	Lectures suggérées	9
Table		Tableau	
1. Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units, 2001-2003	12	1. Ventes mensuelles de véhicules automobiles neufs, par genre et par origine, en nombre d'unités, 2001-2003	12
2. Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Dollars, 2001-2003	14	2. Ventes mensuelles de véhicules automobiles neufs, par genre et par origine, en dollars, 2001-2003	14
3. Average Monthly Prices of Passenger Cars, by Origin, 2001-2003	16	3. Prix moyens mensuels des voitures particulières, selon l'origine, 2001-2003	16
4. Monthly, Market Share of New Passenger Car Sales (Units), by Origin, Canada, 2001-2003	17	4. Part de marché des ventes de voitures particulières neuves (nombre d'unités), mensuel, selon l'origine, Canada, 2001-2003	17
5. Provincial Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units and Dollars, 2001-2003	18	5. Ventes de véhicules automobiles neufs, par genre, origine et province, en nombre d'unités et en dollars, 2001-2003	18
6. Year to Date Provincial Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units, 2001-2003	20	6. Ventes de véhicules automobiles neufs, chiffres cumulatifs, par genre, origine et province, nombre d'unités, 2001-2003	20
7. Year to Date Provincial Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Dollars, 2001-2003	22	7. Ventes de véhicules automobiles neufs, chiffres cumulatifs, par genre, origine et province, en dollars, 2001-2003	22
8. Annual Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units and Dollars, Canada, 1980-2002	24	8. Ventes annuelles de véhicules automobiles neufs, selon le genre et l'origine, en nombre d'unités et en dollars, Canada, 1980-2002	24
9. Canada, Seasonally Adjusted Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units, 2001-2003	25	9. Canada, ventes mensuelles désaisonnalisées de véhicules automobiles neufs, selon le genre et l'origine, en nombre d'unités, 2001-2003	25
10. Seasonally Adjusted Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Province, in Units, 2001-2003	26	10. Ventes mensuelles désaisonnalisées de véhicules automobiles neufs, par province, en nombre d'unités, 2001-2003	26

Table of Contents – CONCLUDED**Table des matières – FIN**

	Page		Page
Appendix		Appendice	
I. Scope of the Survey	29	I. Champ de l'enquête	29
Definitions	30	Définitions	30
Data Quality and Methodology	31	Qualité des données et méthodologie	31
Data Confidentiality	31	Confidentialité des données	31
Seasonal Adjustment	32	Désaisonnalisation	32
Revision Procedures	33	Procédures de révision	33
II. List of North American Motor Vehicle Manufacturers	35	II. Répertoire des constructeurs nord-américains de véhicules automobiles	35
List of Importers and Distributors of Overseas Manufactured Motor Vehicles	35	Répertoire des importateurs et distributeurs de véhicules automobiles construits outre-mer	35

Highlights

August 2003

The number of new motor vehicles sold in August slipped 1.1% from July. This is the smallest monthly change in 2003, a year during which sales have gone through major fluctuations. In July, sales had advanced 12.4% after falling 10.4% in June.

In August, motor vehicle dealers sold 143,816 new vehicles, down 1,619 units from July. The decline in August was mainly attributable to trucks.

The sales decrease in August occurred despite the continuation of incentives that had helped boost sales in July. A blackout struck Ontario in mid-month, forcing some dealers to shut their doors for a few days.

On the basis of preliminary figures from the automobile industry, the number of new motor vehicles sold in September is estimated to have declined approximately 2%, primarily because of weak sales of passenger cars.

New motor vehicle sales have gone through major fluctuations in 2003. Overall, sales in the first eight months of 2003 were 3.6% lower than in the same period of 2002, a record year.

New motor vehicle sales remained at a high level throughout 2002, following a period of sustained growth that prevailed during most of 2001.

Faits saillants

Août 2003

Le nombre de véhicules automobiles neufs vendus en août a fléchi légèrement (-1,1 %) par rapport à juillet. Il s'agit de la variation mensuelle la plus faible de 2003, année au cours de laquelle le parcours des ventes a été sillonné par d'importantes fluctuations. En effet, en juillet les ventes avaient progressé de 12,4 %, alors qu'elles s'étaient repliées de 10,4 % en juin.

En août, les concessionnaires de véhicules automobiles ont vendu 143 816 véhicules neufs, en baisse de 1 619 unités par rapport à juillet. La baisse observée en août a été principalement attribuable aux camions.

Le fléchissement enregistré en août est survenu malgré la continuation des offres incitatives qui avaient contribué à stimuler les ventes en juillet. La coupure d'électricité qui a touché l'Ontario au milieu du mois d'août avait obligé certains concessionnaires à fermer boutique pendant quelques jours.

Sur la base des chiffres provisoires émanant de l'industrie de l'automobile, on estime que le nombre de véhicules automobiles neufs vendus en septembre a reculé d'environ 2 %. Il s'agit d'un recul principalement attribuable à la faiblesse des ventes de voitures particulières.

Les ventes de véhicules automobiles neufs ont connu de fortes fluctuations en 2003. En ce qui concerne les ventes des huit premiers mois de 2003, elles sont restées inférieures de 3,6 % à celles de la même période en 2002, qui a été une année record.

Les ventes de véhicules automobiles neufs s'étaient maintenues à un niveau élevé tout au long de 2002. Auparavant, elles avaient connu une période de croissance soutenue qui avait prévalu durant la majeure partie de 2001.

Note to readers

All data in this release have been seasonally adjusted, unless otherwise indicated. Provincial seasonally adjusted data dating back to January 1991 are available on CANSIM.

Passenger cars include those used for personal and commercial purposes, such as taxis or rental cars. **Trucks** include minivans, sport-utility vehicles, light and heavy trucks, vans and buses.

North American-built new motor vehicles include those manufactured or assembled in Canada, the United States or Mexico. All other new vehicles are considered to have been manufactured overseas.

For reasons of confidentiality, data for Yukon, the Northwest Territories and Nunavut are included with that of British Columbia.

Note aux lecteurs

Toutes les données du présent communiqué sont désaisonnalisées, sauf indication contraire. Les données désaisonnalisées provinciales remontant à janvier 1991 sont disponibles dans CANSIM.

Les **voitures particulières** comprennent les voitures utilisées à des fins personnelles et commerciales (comme les taxis ou les voitures de location). Les **camions** comprennent notamment les mini-fourgonnettes, les véhicules utilitaires à caractère sportif, les camions légers et lourds, les fourgonnettes et les autobus.

Les **véhicules automobiles neufs de construction nord-américaine** comprennent les véhicules construits ou assemblés au Canada, aux États-Unis ou au Mexique. Tous les autres véhicules automobiles neufs sont considérés comme étant construits outre-mer.

Pour des raisons de confidentialité, le Yukon, les Territoires du Nord-Ouest et le Nunavut sont inclus dans la Colombie-Britannique.

Truck sales were down

The number of new trucks sold fell 2.9% in August to 68,762 vehicles. This decline followed a sizable increase (+18.5%) in July, which was largely due to incentives offered by automakers. Trucks include minivans, sport-utility vehicles, light and heavy trucks, vans and buses.

Despite August's decrease, new truck sales have maintained an upward movement in the past few months, following a period of decline that started in early 2003. Previously, sales had generally remained stable throughout 2002.

Overseas-built passenger cars saved the day

Sales of overseas-built passenger cars rose 4.3% in August, pushing up overall sales of new passenger cars (+0.6%) to reach a level of 75,054 vehicles. For overseas-built cars, this was only the second rise in sales in 2003, the only other occurring in January. North American-built passenger cars edged down 0.9% in August after jumping 10.6% in July.

The movement of new passenger car sales has stabilized in recent months, following a downward movement that began in the fall of 2002. Previously, sales had remained at a high level during the major portion of 2002, following an upward trend that began in early 2001.

Three provinces stand out

In August, sales of new motor vehicles were down in almost all provinces compared with July. In Ontario, which accounts for approximately 37% of the national market, sales slipped 1.9%. Elsewhere, sales declined in all western provinces, while in the Maritimes, they fell in Nova Scotia and in New Brunswick.

Three provinces reported increases in August: Quebec (+1.9%), Newfoundland and Labrador (+4.9%) and Prince Edward Island (+9.6%). For Newfoundland and Labrador, this was the fifth consecutive increase, while in Prince Edward Island and Quebec, the increase observed in August was the second in a row.

In Newfoundland and Labrador, sales have been following an upward movement in recent months, after remaining generally stable since the fall of 2001. Previously, they experienced a period of growth that began at the start of 2001.

Recul du nombre de camions vendus

Le nombre de camions neufs vendus a reculé de 2,9 % en août pour s'établir à 68 762 véhicules. Ce repli est survenu à la suite d'une importante hausse (+18,5 %) observée en juillet, laquelle est venue en grande partie des offres incitatives accordées par les constructeurs. Les camions comprennent les mini-fourgonnettes, les véhicules utilitaires à caractère sportif, les camions légers et lourds, les fourgonnettes et les autobus.

En dépit du recul en août, les ventes de camions neufs ont maintenu un mouvement à la hausse depuis quelques mois, à la suite d'un parcours à la baisse amorcé au début de 2003. Auparavant, les ventes étaient demeurées généralement stables tout au long de 2002.

Les voitures particulières outre-mer sauvent la mise

Les ventes de voitures particulières de construction outre-mer (+4,3 %) en août ont entraîné à la hausse l'ensemble des ventes de voitures particulières neuves (+0,6 %) par rapport à juillet pour s'établir à 75 054 véhicules. Pour les voitures de construction outre-mer, il s'agit de la deuxième hausse des ventes en 2003, la seule autre ayant été enregistrée en janvier. Quant aux ventes de voitures particulières de construction nord-américaine, elles ont reculé de 0,9 % en août, après avoir connu une importante augmentation (+10,6 %) en juillet.

Le mouvement des ventes de voitures particulières neuves s'est stabilisé ces derniers mois, à la suite d'une période de baisse amorcée à l'automne 2002. Auparavant, elles s'étaient maintenues à un niveau élevé durant la majeure partie de 2002, à la suite d'un parcours à la hausse amorcé au début de 2001.

Trois provinces se démarquent

En août, les ventes de véhicules automobiles neufs ont baissé dans la plupart des provinces par rapport à juillet. L'Ontario, qui représente environ 37 % du marché national, a vu ses ventes reculer de 1,9 %. Ailleurs, les ventes ont reculé dans toutes les provinces de l'ouest, alors que dans les provinces Maritimes, elles ont baissé en Nouvelle-Écosse et au Nouveau-Brunswick.

Trois provinces ont enregistré des augmentations des ventes en août, soit le Québec (+1,9 %), Terre-Neuve-et-Labrador (+4,9 %) et l'Île-du-Prince-Édouard (+9,6 %). À Terre-Neuve-et-Labrador, il s'agit d'une cinquième hausse d'affilée, alors qu'à l'Île-du-Prince-Édouard et au Québec, la hausse observée en août constituait la deuxième en autant de mois.

À Terre-Neuve-et-Labrador, les ventes suivent un mouvement à la hausse depuis les derniers mois, après être demeurées généralement stables depuis l'automne 2001. Auparavant, elles avaient connu une période de croissance amorcée au début de cette même année.

Chart 1 New Motor Vehicle Sales, Seasonally Adjusted, in Units, 2000-2003

Graphique 1 Ventes mensuelles de véhicules automobiles neufs, désaisonnalisées, en nombre d'unités, 2000-2003

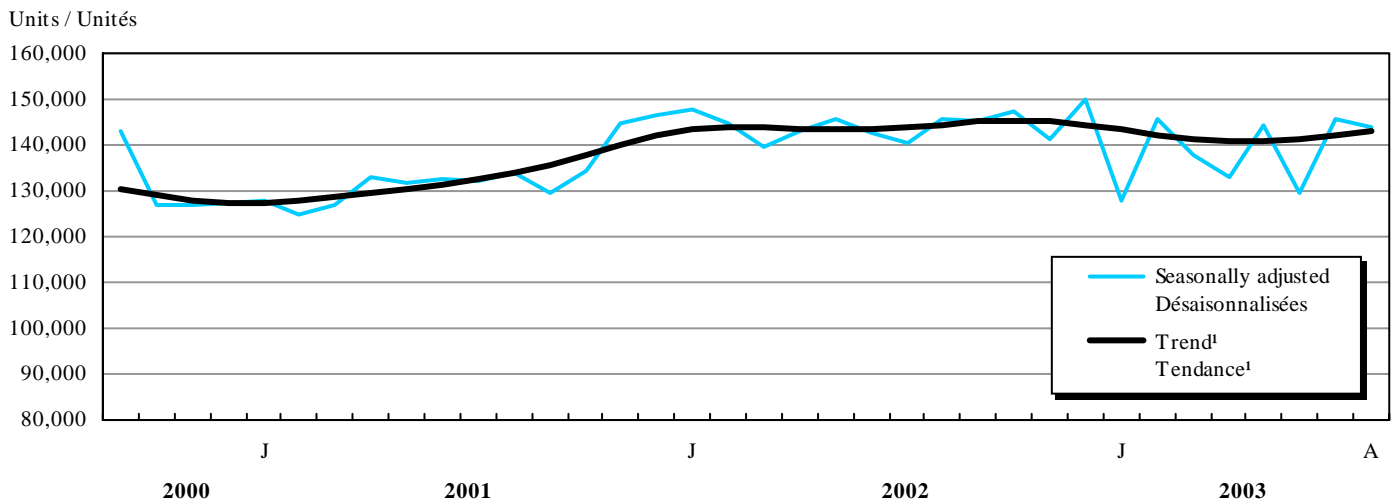


Chart 2 Passenger Car Sales, Seasonally Adjusted, in Units, 2000-2003

Graphique 2 Ventes de voitures particulières neuves, désaisonnalisées, en nombre d'unités, 2000-2003

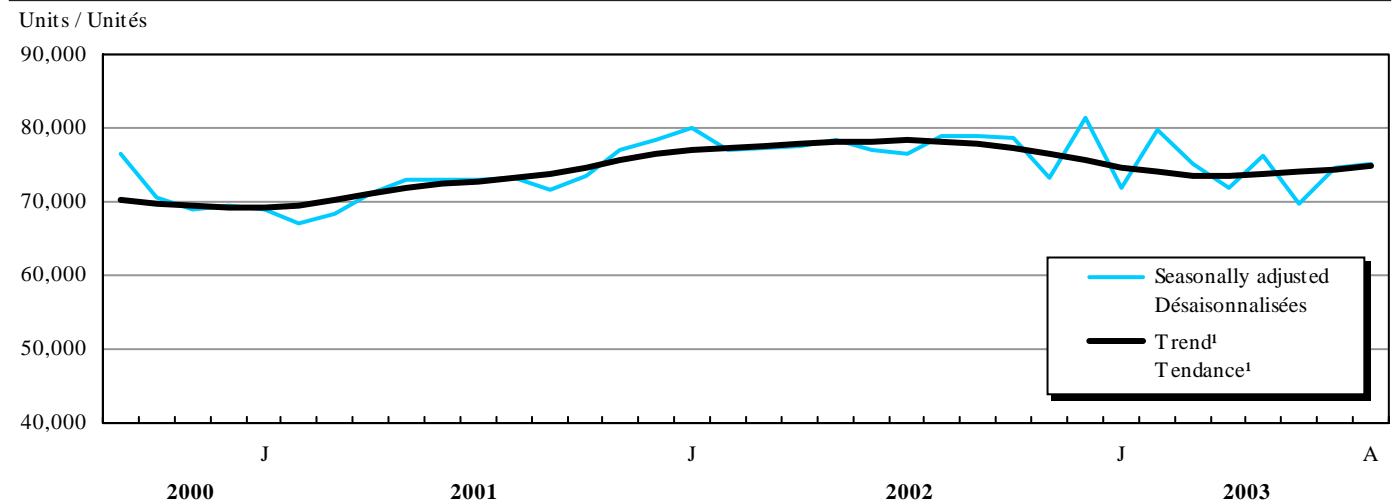
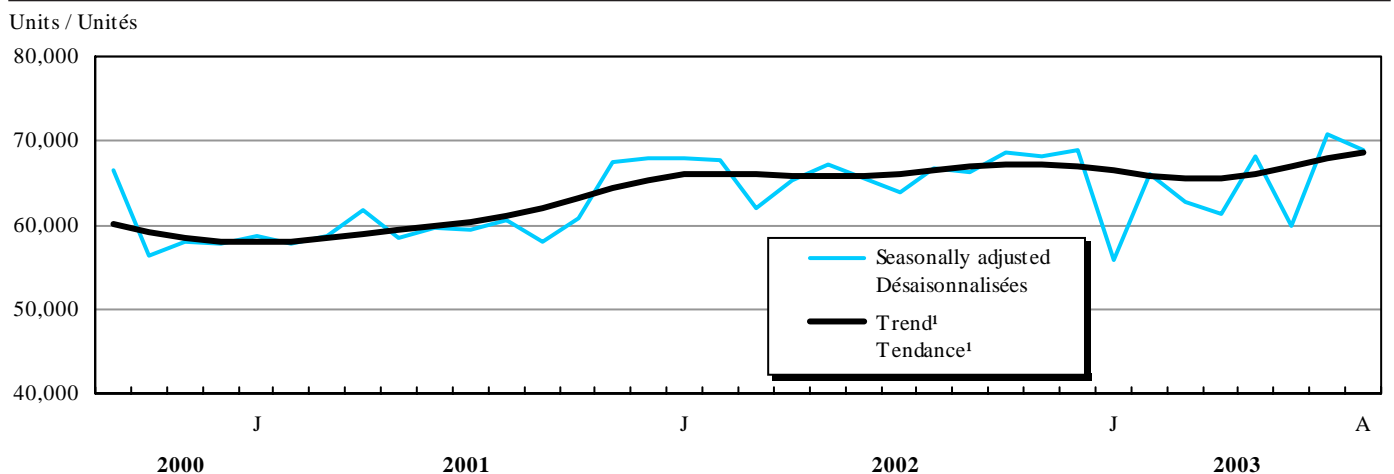


Chart 3 Truck, Van and Bus Sales, Seasonally Adjusted, in Units, 2000-2003

Graphique 3 Ventes de camions, de fourgonnettes et d'autobus, désaisonnalisées, en nombre d'unités, 2000-2003



1. The short-term trend represents a moving average of the data.
 1. La tendance à court terme représente une moyenne mobile des données.
 The last few trend estimates are subject to revision. This is indicated by the dashed line.
 Les derniers chiffres de la tendance sont sujets à la révision. Ceci est représenté par la ligne discontinue.

Chart 4 Monthly Distribution of the Canadian Motor Vehicle Market (Passenger Cars), by Origin, 2000-2003
Graphique 4 Répartition mensuelle du marché canadien de l'automobile (de voitures particulières) selon leur origine, 2000-2003

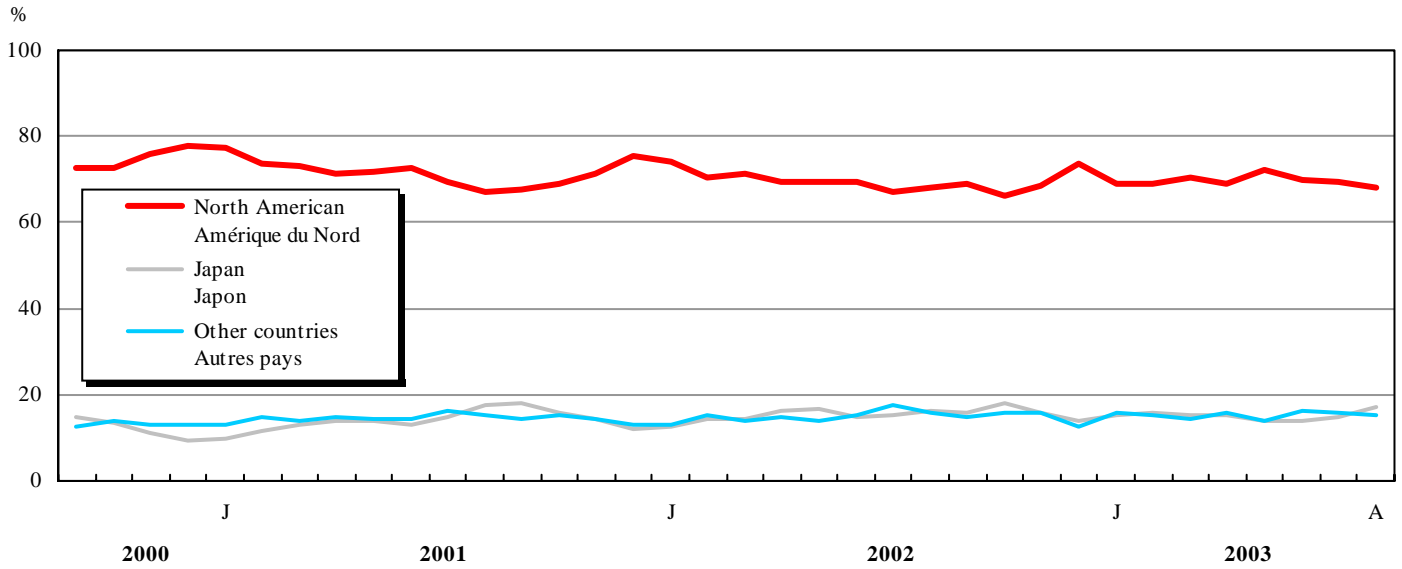
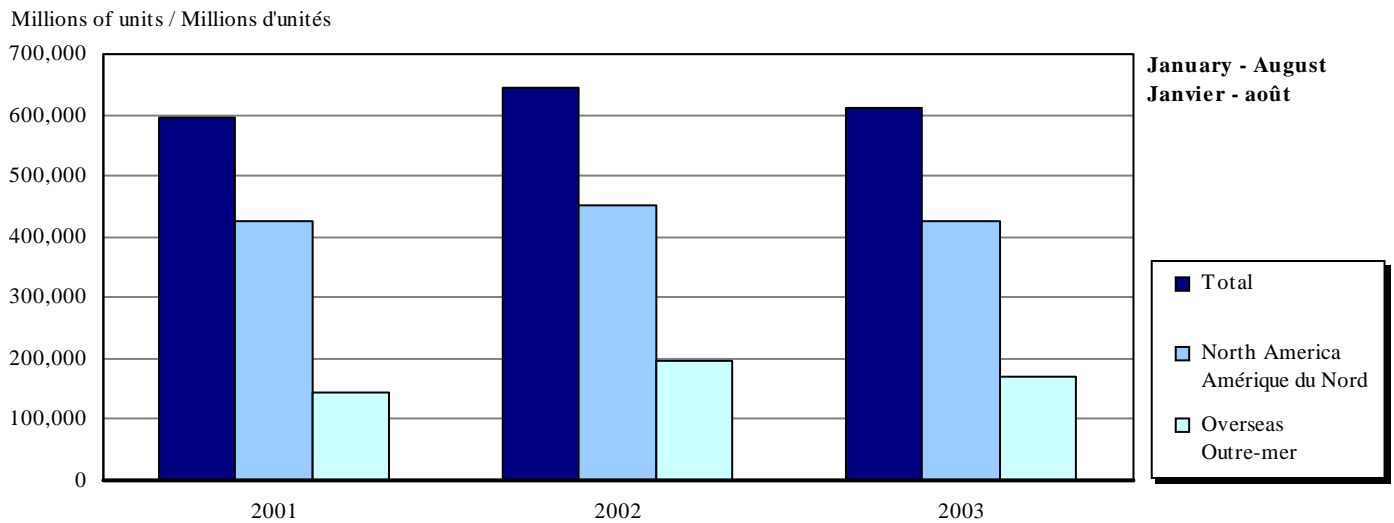


Chart 5 Cumulative Sales of New Passenger Cars, by Origin, in Units, 2001-2003
Graphique 5 Chiffres cumulatifs des ventes de voitures particulières neuves, selon leur origine, en nombre d'unités, 2001-2003



For Further Reading

Selected Publications from Statistics Canada

Lectures suggérées

Choisies parmi les publications de Statistique Canada

Title	Catalogue	Titre
Retail Trade, Monthly, Bilingual	63-005-XIB	Commerce de détail, mensuel, bilingue
Market Research Handbook, Annual, Bilingual	63-224-XPB 63-224-XIB	Recueil statistique des études de marché, annuel, bilingue

To order a publication you may telephone 1 (613) 951-7277 or use facsimile number 1 (613) 951-1584. For toll free in Canada only telephone 1 800 267-6677. When ordering by telephone or facsimile a written confirmation is not required.

Pour obtenir une publication veuillez téléphoner au 1 (613) 951-7277 ou utiliser le numéro du télécopieur 1 (613) 951-1584. Pour appeler sans frais, au Canada, composez le 1 800 267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation pour une commande faite par téléphone ou télécopieur.

Note to readers

As of January 2000, seasonally adjusted monthly data on the total number of new motor vehicles sold by province have been produced. Starting with the May 2000 monthly publication a new table - Table 10 will contain the monthly seasonally adjusted data for a three year period.

The full historical data series (from January 1991) is accessible from the CANSIM II database – Tables 790001 and 790002. These provincial data series can found from V775438 to V775447, inclusive.

An important change has been made to the numbering of the publication tables because of the new data series. To make a clearer distinction between the raw and seasonally adjusted data – Table 3 “Seasonally Adjusted Monthly Sales of New Motor Vehicles, by type and Origin and Units” has been renumbered to Table 9.

As a result of this change - Tables 1 through 8 will contain raw data and Tables 9 and 10 will present the seasonally adjusted data.

If you have questions or comments please contact the Marketing and Client services unit at (613) 951-3549/ 1-877-421-3067 or by e-mail: retailinfo@statcan.ca.

Note aux lecteurs

Depuis janvier 2000, il est produit des données mensuelles désaisonnalisées sur le nombre total de véhicules automobiles neufs vendus par province. À compter de la publication mensuelle de mai 2000, un nouveau tableau – le tableau 10 – présentera les données désaisonnalisées mensuelles pour une période de trois ans.

La série chronologique complète (depuis janvier 1991) est accessible dans la base de données CANSIM II – tableaux 790001 et 790002. On trouve ces séries de données provinciales dans V775438 à V775447, inclusivement.

La nouvelle série entraîne un changement important de numérotation des tableaux de la publication. Dans l'intérêt de la distinction plus nette à faire entre les données brutes et les données désaisonnalisées, le tableau 3, « Ventes mensuelles désaisonnalisées de véhicules automobiles neufs, selon le genre et l'origine, en nombre d'unités » devient le tableau 9.

Par suite de ce changement, les tableaux 1 à 8 renfermeront les données brutes, et les tableaux 9 et 10 les données désaisonnalisées.

Si vous avez des questions ou des commentaires, veuillez contacter la Section du marketing et des services à la clientèle au (613) 951-3549 / 1 877 421-3067 ou, par courrier électronique: detaillantsinfo@statcan.ca.

**Statistical
Tables**



**Tableaux
statistiques**



Table 1

Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units, 2001-2003

Period	Total		Passenger Cars Voitures particulières					
			North America Amérique du Nord		Japan Japon		Other Countries Autres pays	
	Units	Year/year change	Units	Year/year change	Units	Year/year change	Units	Year/year change
	Unités	Variation année/année	Unités	Variation année/année	Unités	Variation année/année	Unités	Variation année/année
	No.	%	No.	%	No.	%	No.	%
	Nbre		Nbre		Nbre		Nbre	
2001								
January	96,791	3.0	37,666	3.5	4,838	0.0	6,278	31.2
February	89,159	-9.8	33,571	-13.5	5,258	-11.4	6,871	19.8
March	143,189	-7.9	55,553	-13.4	9,766	-2.5	10,460	11.8
April	150,179	1.7	59,087	-4.8	11,631	6.3	12,335	30.1
May	169,058	1.1	71,405	-0.9	13,997	22.3	14,297	39.4
June	161,079	0.3	64,910	1.4	11,663	13.8	12,695	29.0
July	130,499	1.2	51,019	-1.8	10,739	16.1	11,745	43.1
August	139,030	-1.9	52,873	-6.5	14,005	14.4	12,096	23.8
September	127,045	-13.2	46,601	-16.1	12,377	10.5	9,957	5.6
October	124,217	10.0	47,254	3.4	10,899	31.7	10,489	19.7
November	131,917	12.2	49,968	3.3	9,962	41.1	10,120	23.0
December	135,801	16.9	49,903	10.4	7,863	43.3	8,482	12.8
Year	1,597,964	0.7	619,810	-3.3	122,998	15.0	125,825	24.1
2002								
January	112,105	15.8	41,820	11.0	7,153	47.9	7,297	16.2
February	103,981	16.6	37,067	10.4	7,556	43.7	7,965	15.9
March	150,286	5.0	57,955	4.3	11,730	20.1	11,433	9.3
April	167,558	11.6	66,005	11.7	15,387	32.3	13,912	12.8
May	186,313	10.2	74,074	3.7	17,586	25.6	14,837	3.8
June	168,305	4.5	62,931	-3.0	13,584	16.5	13,872	9.3
July	141,101	8.1	52,993	3.9	12,070	12.4	13,916	18.5
August	150,865	8.5	57,576	8.9	13,696	-2.2	13,239	9.4
September	144,297	13.6	54,782	17.6	12,536	1.3	11,807	18.6
October	137,951	11.1	49,822	5.4	13,594	24.7	11,681	11.4
November	127,244	-3.5	44,232	-11.5	10,058	1.0	10,060	-0.6
December	143,312	5.5	52,048	4.3	9,646	22.7	8,784	3.6
Year	1,733,318	8.5	651,305	5.1	144,596	17.6	138,803	10.3
2003								
January	95,477	-14.8	34,345	-17.9	7,602	6.3	7,943	8.9
February	105,391	1.4	37,734	1.8	8,533	12.9	8,371	5.1
March	148,922	-0.9	55,863	-3.6	12,065	2.9	11,457	0.2
April	152,967	-8.7	59,729	-9.5	13,339	-13.3	13,725	-1.3
May	185,419	-0.5	74,880	1.1	14,309	-18.6	14,318	-3.5
June	149,816	-11.0	55,824	-11.3	11,164	-17.8	13,098	-5.6
July	148,957	5.6	54,580	3.0	11,539	-4.4	12,269	-11.8
August ^P	145,108	-3.8	52,954	-8.0	13,297	-2.9	11,762	-11.2
September								
October								
November								
December								
Year								

Percentage changes shown are year-over-year changes.

Tableau 1

Ventes mensuelles de véhicules automobiles neufs, par genre et par origine, en nombre d'unités, 2001-2003

Passenger Cars Voitures particulières		Commercial Vehicles Véhicules utilitaires						Période
Total		North America Amérique du Nord		Overseas Outre-mer		Total		
Units Unités	Year/year change Variation année/année	Units Unités	Year/year change Variation année/année	Units Unités	Year/year change Variation année/année	Units Unités	Year/year change Variation année/année	
No. Nbre	%	No. Nbre	%	No. Nbre	%	No. Nbre	%	
								2001
48,782	6.0	43,527	-0.9	4,482	10.5	48,009	0.1	Janvier
45,700	-9.5	38,736	-11.9	4,723	8.2	43,459	-10.1	Février
75,779	-9.2	60,977	-7.9	6,433	11.3	67,410	-6.4	Mars
83,053	0.6	60,792	2.3	6,334	11.2	67,126	3.1	Avril
99,699	6.4	61,813	-8.4	7,546	25.9	69,359	-5.6	Mai
89,268	6.1	64,507	-8.5	7,304	21.3	71,811	-6.2	Juin
73,503	5.9	50,240	-6.2	6,756	12.7	56,996	-4.3	Juillet
78,974	0.5	52,508	-7.1	7,548	13.3	60,056	-4.9	Août
68,935	-9.5	51,152	-19.7	6,958	7.8	58,110	-17.2	Septembre
68,642	9.4	48,609	10.6	6,966	12.0	55,575	10.7	Octobre
70,050	10.0	54,381	13.4	7,486	25.0	61,867	14.7	Novembre
66,248	13.8	60,745	16.2	8,808	55.6	69,553	20.0	Décembre
868,633	2.3	647,987	-3.2	81,344	18.1	729,331	-1.2	Total Année
								2002
56,270	15.3	48,802	12.1	7,033	56.9	55,835	16.3	Janvier
52,588	15.1	45,464	17.4	5,929	25.5	51,393	18.3	Février
81,118	7.0	61,640	1.1	7,528	17.0	69,168	2.6	Mars
95,304	14.8	63,785	4.9	8,469	33.7	72,254	7.6	Avril
106,497	6.8	70,834	14.6	8,982	19.0	79,816	15.1	Mai
90,387	1.3	69,010	7.0	8,908	22.0	77,918	8.5	Juin
78,979	7.5	53,444	6.4	8,678	28.4	62,122	9.0	Juillet
84,511	7.0	57,466	9.4	8,888	17.8	66,354	10.5	Août
79,125	14.8	56,855	11.1	8,317	19.5	65,172	12.2	Septembre
75,097	9.4	53,476	10.0	9,378	34.6	62,854	13.1	Octobre
64,350	-8.1	53,964	-0.8	8,930	19.3	62,894	1.7	Novembre
70,478	6.4	64,130	5.6	8,704	-1.2	72,834	4.7	Décembre
934,704	7.6	698,870	7.9	99,744	22.6	798,614	9.5	Total Année
								2003
49,890	-11.3	39,097	-19.9	6,490	-7.7	45,587	-18.4	Janvier
54,638	3.9	43,530	-4.3	7,223	21.8	50,753	-1.2	Février
79,385	-2.1	60,318	-2.1	9,219	22.5	69,537	0.5	Mars
86,793	-8.9	56,539	-11.4	9,635	13.8	66,174	-8.4	Avril
103,507	-2.8	71,005	0.2	10,907	21.4	81,912	2.6	Mai
80,086	-11.4	60,493	-12.3	9,237	3.7	69,730	-10.5	Juin
78,388	-0.7	60,228	12.7	10,341	19.2	70,569	13.6	Juillet
78,013	-7.7	57,732	0.5	9,363	5.3	67,095	1.1	Août ^p
								Septembre
								Octobre
								Novembre
								Décembre
								Total Année

Les pourcentages indiquent la variation d'une année à l'autre.

Table 2

Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Dollars, 2001-2003

Period	Total		Passenger Cars Voitures particulières					
			North America Amérique du Nord		Japan Japon		Other Countries Autres pays	
	Sales	Year/year change	Sales	Year/year change	Sales	Year/year change	Sales	Year/year change
	Ventes	Variation année/année	Ventes	Variation année/année	Ventes	Variation année/année	Ventes	Variation année/année
	\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
2001								
January	2,859,254	0.5	890,650	4.4	109,618	4.8	185,535	20.6
February	2,657,565	-11.9	788,980	-14.5	117,349	-10.9	213,779	13.4
March	4,231,569	-8.6	1,291,074	-14.5	226,143	0.4	311,340	-0.4
April	4,381,553	0.3	1,392,712	-5.7	271,414	9.8	364,213	10.8
May	4,854,163	-1.1	1,666,281	-1.4	326,917	24.6	422,281	24.4
June	4,693,081	-0.6	1,538,055	2.3	268,331	17.2	368,415	12.9
July	3,750,259	1.5	1,193,349	-1.4	244,595	16.4	329,228	35.1
August	3,994,642	-2.9	1,232,038	-7.0	313,324	13.2	341,106	18.2
September	3,716,896	-12.9	1,094,466	-16.4	295,278	16.8	289,993	1.6
October	3,697,632	9.1	1,101,735	2.5	266,783	38.6	309,189	11.0
November	3,947,242	11.9	1,196,002	4.7	250,508	47.7	314,543	14.8
December	4,102,396	19.2	1,190,403	10.9	192,126	49.0	260,875	4.3
Year	46,886,252	-0.1	14,575,745	-3.4	2,882,386	18.6	3,710,497	13.5
2002								
January	3,412,178	19.3	1,003,521	12.7	173,817	58.6	216,775	16.8
February	3,174,004	19.4	871,644	10.5	187,520	59.8	238,430	11.5
March	4,504,327	6.4	1,367,549	5.9	289,520	28.0	362,393	16.4
April	4,945,277	12.9	1,568,292	12.6	373,792	37.7	427,937	17.5
May	5,463,686	12.6	1,760,819	5.7	414,062	26.7	446,139	5.6
June	5,034,008	7.3	1,517,592	-1.3	325,654	21.4	423,205	14.9
July	4,195,497	11.9	1,260,735	5.6	291,510	19.2	392,289	19.2
August	4,517,781	13.1	1,374,571	11.6	326,726	4.3	365,941	7.3
September	4,362,089	17.4	1,303,544	19.1	307,681	4.2	351,096	21.1
October	4,239,363	14.7	1,189,282	7.9	333,272	24.9	347,121	12.3
November	3,969,183	0.6	1,056,203	-11.7	247,101	-1.4	315,283	0.2
December	4,410,106	7.5	1,247,543	4.8	230,639	20.0	282,289	8.2
Year	52,227,499	11.4	15,521,295	6.5	3,501,294	21.5	4,168,898	12.4
2003								
January	2,941,847	-13.8	824,784	-17.8	178,744	2.8	238,493	10.0
February	3,276,166	3.2	901,436	3.4	204,027	8.8	254,185	6.6
March	4,619,716	2.6	1,342,055	-1.9	287,456	-0.7	354,970	-2.0
April	4,671,934	-5.5	1,447,359	-7.7	319,616	-14.5	423,686	-1.0
May	5,551,388	1.6	1,808,156	2.7	344,754	-16.7	438,653	-1.7
June	4,596,710	-8.7	1,352,584	-10.9	270,678	-16.9	394,456	-6.8
July ^r	4,570,411	8.9	1,305,259	3.5	264,556	-9.2	349,578	-10.9
August ^p	4,452,716	-1.4	1,258,881	-8.4	301,261	-7.8	335,482	-8.3
September								
October								
November								
December								
Year								

Percentage changes shown are year-over-year changes.

Tableau 2

Ventes mensuelles de véhicules automobiles neufs, par genre et par origine, en dollars, 2001-2003

Passenger Cars Voitures particulières		Commercial Vehicles Véhicules utilitaires						Période
Total		North America Amérique du Nord		Overseas Outre-mer		Total		
Sales	Year/year change	Sales	Year/year change	Sales	Year/year change	Sales	Year/year change	
Ventes	Variation année/année	Ventes	Variation année/année	Ventes	Variation année/année	Ventes	Variation année/année	
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%	
2001								
1,185,803	6.7	1,524,766	-4.1	148,685	4.1	1,673,451	-3.4	Janvier
1,120,108	-9.9	1,374,882	-14.8	162,574	3.4	1,537,457	-13.2	Février
1,828,557	-10.7	2,184,572	-8.0	218,440	3.9	2,403,012	-7.0	Mars
2,028,339	-1.2	2,137,938	1.0	215,275	7.9	2,353,213	1.6	Avril
2,415,479	5.4	2,188,341	-9.2	250,342	20.1	2,438,684	-6.9	Mai
2,174,800	5.6	2,271,009	-7.7	247,272	21.9	2,518,281	-5.5	Juin
1,767,173	6.2	1,759,009	-4.0	224,077	12.0	1,983,086	-2.4	Juillet
1,886,469	-0.2	1,858,546	-7.1	249,627	11.1	2,108,173	-5.3	Août
1,679,737	-9.1	1,800,684	-18.1	236,475	6.0	2,037,159	-15.9	Septembre
1,677,707	8.5	1,776,352	9.3	243,573	11.9	2,019,925	9.6	Octobre
1,761,052	11.1	1,925,266	11.2	260,923	24.6	2,186,190	12.6	Novembre
1,643,404	13.1	2,157,093	20.5	301,899	52.6	2,458,992	23.7	Décembre
21,168,628	1.8	22,958,458	-3.3	2,759,162	15.3	25,717,623	-1.6	Total Année
2002								
1,394,112	17.6	1,779,369	16.7	238,696	60.5	2,018,065	20.6	Janvier
1,297,595	15.8	1,667,702	21.3	208,707	28.4	1,876,409	22.0	Février
2,019,461	10.4	2,229,610	2.1	255,256	16.9	2,484,866	3.4	Mars
2,370,020	16.8	2,290,546	7.1	284,711	32.3	2,575,257	9.4	Avril
2,621,020	8.5	2,538,344	16.0	304,322	21.6	2,842,666	16.6	Mai
2,266,450	4.2	2,467,958	8.7	299,599	21.2	2,767,558	9.9	Juin
1,944,534	10.0	1,964,517	11.7	286,446	27.8	2,250,963	13.5	Juillet
2,067,238	9.6	2,153,296	15.9	297,247	19.1	2,450,543	16.2	Août
1,962,320	16.8	2,118,915	17.7	280,853	18.8	2,399,768	17.8	Septembre
1,869,675	11.4	2,045,255	15.1	324,433	33.2	2,369,688	17.3	Octobre
1,618,587	-8.1	2,037,884	5.8	312,712	19.8	2,350,596	7.5	Novembre
1,760,471	7.1	2,339,740	8.5	309,895	2.6	2,649,635	7.8	Décembre
23,191,483	9.6	25,633,136	11.7	3,402,877	23.3	29,036,014	12.9	Total Année
2003								
1,242,022	-10.9	1,467,829	-17.5	231,997	-2.8	1,699,826	-15.8	Janvier
1,359,649	4.8	1,652,299	-0.9	264,219	26.6	1,916,518	2.1	Février
1,984,481	-1.7	2,296,628	3.0	338,607	32.7	2,635,235	6.1	Mars
2,190,662	-7.6	2,123,655	-7.3	357,617	25.6	2,481,272	-3.6	Avril
2,591,563	-1.1	2,557,042	0.7	402,783	32.4	2,959,825	4.1	Mai
2,017,718	-11.0	2,236,697	-9.4	342,295	14.3	2,578,992	-6.8	Juin
1,919,393	-1.3	2,274,577	15.8	376,441	31.4	2,651,017	17.8	Juillet ^r
1,895,623	-8.3	2,213,158	2.8	343,934	15.7	2,557,092	4.3	Août ^p
								Septembre
								Octobre
								Novembre
								Décembre
Total Année								

Les pourcentages indiquent la variation d'une année à l'autre.

Table 3

Average Monthly Prices of Passenger Cars,
by Origin, 2001-2003

Tableau 3

Prix moyens mensuels des voitures particulières,
selon l'origine, 2001-2003

Period Période	North America Amérique du Nord		Japan Japon		Other countries Autres pays	
	Amount Montant	Change Variation	Amount Montant	Change Variation	Amount Montant	Change Variation
	\$	%	\$	%	\$	%
2001						
January	23,646	0.9	22,658	4.8	29,553	-8.1
February	23,502	-1.1	22,318	0.5	31,113	-5.4
March	23,240	-1.3	23,156	2.9	29,765	-11.0
April	23,571	-0.9	23,335	3.3	29,527	-14.8
May	23,336	-0.6	23,356	1.9	29,536	-10.8
June	23,695	0.9	23,007	3.0	29,020	-12.5
July	23,390	0.4	22,776	0.3	28,031	-5.6
August	23,302	-0.5	22,372	-1.0	28,200	-4.5
September	23,486	-0.4	23,857	5.6	29,124	-3.8
October	23,315	-0.8	24,478	5.2	29,477	-7.2
November	23,935	1.4	25,146	4.7	31,081	-6.6
December	23,854	0.4	24,434	4.0	30,756	-7.5
Year - Année	23,516	-0.1	23,434	3.1	29,489	-8.6
2002						
January	23,996	1.5	24,300	7.2	29,707	0.5
February	23,515	0.1	24,817	11.2	29,935	-3.8
March	23,597	1.5	24,682	6.6	31,697	6.5
April	23,760	0.8	24,293	4.1	30,760	4.2
May	23,771	1.9	23,545	0.8	30,069	1.8
June	24,115	1.8	23,973	4.2	30,508	5.1
July	23,791	1.7	24,152	6.0	28,190	0.6
August	23,874	2.5	23,856	6.6	27,641	-2.0
September	23,795	1.3	24,544	2.9	29,736	2.1
October	23,871	2.4	24,516	0.2	29,717	0.8
November	23,879	-0.2	24,568	-2.3	31,340	0.8
December	23,969	0.5	23,910	-2.1	32,137	4.5
Year - Année	23,831	1.3	24,214	3.3	30,035	1.8
2003						
January	24,015	0.1	23,513	-3.2	30,026	1.1
February	23,889	1.6	23,910	-3.7	30,365	1.4
March	24,024	1.8	23,826	-3.5	30,983	-2.3
April	24,232	2.0	23,961	-1.4	30,870	0.4
May	24,147	1.6	24,093	2.3	30,636	1.9
June	24,229	0.5	24,246	1.1	30,116	-1.3
July ^r	23,915	0.5	22,927	-5.1	28,493	1.1
August ^p	23,773	-0.4	22,656	-5.0	28,523	3.2
September						
October						
November						
December						
Year - Année						

Percentage changes shown are year-over-year changes.

Les pourcentages indiquent la variation d'une année à l'autre.

Table 4

Monthly, Market Share of New Passenger Car Sales
(Units), by Origin, Canada, 2001-2003

Tableau 4

Part de marché des ventes de voitures particulières neuves
(nombre d'unités), mensuel, selon l'origine, Canada, 2001-2003

Period Période	Total		Passenger Cars Voitures particulières					
	Units Unités	Market share Part de marché	North America Amérique du Nord		Japan Japon		Other Countries Autres pays	
No. Nbre			%	Units Unités	Market share Part de marché	Units Unités	Market share Part de marché	Units Unités
	No. Nbre	%	No. Nbre	%	No. Nbre	%	No. Nbre	%
2001								
January	48,782	100.0	37,666	77.2	4,838	9.9	6,278	12.9
February	45,700	100.0	33,571	73.5	5,258	11.5	6,871	15.0
March	75,779	100.0	55,553	73.3	9,766	12.9	10,460	13.8
April	83,053	100.0	59,087	71.1	11,631	14.0	12,335	14.9
May	99,699	100.0	71,405	71.6	13,997	14.0	14,297	14.3
June	89,268	100.0	64,910	72.7	11,663	13.1	12,695	14.2
July	73,503	100.0	51,019	69.4	10,739	14.6	11,745	16.0
August	78,974	100.0	52,873	66.9	14,005	17.7	12,096	15.3
September	68,935	100.0	46,601	67.6	12,377	18.0	9,957	14.4
October	68,642	100.0	47,254	68.8	10,899	15.9	10,489	15.3
November	70,050	100.0	49,968	71.3	9,962	14.2	10,120	14.4
December	66,248	100.0	49,903	75.3	7,863	11.9	8,482	12.8
Year - Année	868,633	100.0	619,810	71.4	122,998	14.2	125,825	14.5
2002								
January	56,270	100.0	41,820	74.3	7,153	12.7	7,297	13.0
February	52,588	100.0	37,067	70.5	7,556	14.4	7,965	15.1
March	81,118	100.0	57,955	71.4	11,730	14.5	11,433	14.1
April	95,304	100.0	66,005	69.3	15,387	16.1	13,912	14.6
May	106,497	100.0	74,074	69.6	17,586	16.5	14,837	13.9
June	90,387	100.0	62,931	69.6	13,584	15.0	13,872	15.3
July	78,979	100.0	52,993	67.1	12,070	15.3	13,916	17.6
August	84,511	100.0	57,576	68.1	13,696	16.2	13,239	15.7
September	79,125	100.0	54,782	69.2	12,536	15.8	11,807	14.9
October	75,097	100.0	49,822	66.3	13,594	18.1	11,681	15.6
November	64,350	100.0	44,232	68.7	10,058	15.6	10,060	15.6
December	70,478	100.0	52,048	73.8	9,646	13.7	8,784	12.5
Year - Année	934,704	100.0	651,305	69.7	144,596	15.5	138,803	14.8
2003								
January	49,890	100.0	34,345	68.8	7,602	15.2	7,943	15.9
February	54,638	100.0	37,734	69.1	8,533	15.6	8,371	15.3
March	79,385	100.0	55,863	70.4	12,065	15.2	11,457	14.4
April	86,793	100.0	59,729	68.8	13,339	15.4	13,725	15.8
May	103,507	100.0	74,880	72.3	14,309	13.8	14,318	13.8
June	80,086	100.0	55,824	69.7	11,164	13.9	13,098	16.4
July	78,388	100.0	54,580	69.6	11,539	14.7	12,269	15.7
August ^P	78,013	100.0	52,954	67.9	13,297	17.0	11,762	15.1
September								
October								
November								
December								
Year - Année								

Table 5

**Provincial Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units and Dollars, 2001-2003
August**

Type and origin of vehicles		Canada	Newfoundland and Labrador Terre-Neuve- et-Labrador	Prince Edward Island Île-du-Prince- Édouard	Nova Scotia Nouvelle- Écosse	New Brunswick Nouveau- Brunswick
Total, motor vehicles						
2001	No.	139,030	2,449	431	3,635	3,167
2002	No.	150,865	2,497	444	4,128	3,491
2003	No.	145,108	2,655	494	4,047	3,293
2003/2002	%	-3.8	6.3	11.3	-2.0	-5.7
2001	\$'000	3,994,642	63,295	10,917	95,165	86,547
2002	\$'000	4,517,781	64,340	11,630	113,525	98,162
2003	\$'000	4,452,716	71,804	12,977	112,725	94,747
2003/2002	%	-1.4	11.6	11.6	-0.7	-3.5
Passenger cars, manufactured in North America						
2001	No.	52,873	1,011	193	1,621	1,286
2002	No.	57,576	975	190	1,756	1,418
2003	No.	52,954	991	220	1,745	1,348
2003/2002	%	-8.0	1.6	15.8	-0.6	-4.9
2001	\$'000	1,232,038	22,172	4,226	36,346	28,744
2002	\$'000	1,374,571	21,820	4,179	40,122	32,572
2003	\$'000	1,258,881	22,353	4,954	40,067	30,831
2003/2002	%	-8.4	2.4	18.5	-0.1	-5.3
Passenger cars, manufactured in Japan						
2001	No.	14,005	x	x	293	x
2002	No.	13,696	x	x	304	x
2003	No.	13,297	x	x	285	x
2003/2002	%	-2.9	x	x	-6.2	x
2001	\$'000	313,324	x	x	6,204	x
2002	\$'000	326,726	x	x	6,999	x
2003	\$'000	301,261	x	x	6,299	x
2003/2002	%	-7.8	x	x	-10.0	x
Passenger cars, manufactured in other countries						
2001	No.	12,096	x	x	354	x
2002	No.	13,239	x	x	346	x
2003	No.	11,762	x	x	294	x
2003/2002	%	-11.2	x	x	-15.0	x
2001	\$'000	341,106	x	x	7,710	x
2002	\$'000	365,941	x	x	7,458	x
2003	\$'000	335,482	x	x	6,796	x
2003/2002	%	-8.3	x	x	-8.9	x
Commercial vehicles, manufactured in North America						
2001	No.	52,508	x	x	1,212	1,274
2002	No.	57,466	x	x	1,501	1,425
2003	No.	57,732	x	x	1,527	1,392
2003/2002	%	0.5	x	x	1.7	-2.3
2001	\$'000	1,858,546	x	x	39,908	44,610
2002	\$'000	2,153,296	x	x	52,018	50,411
2003	\$'000	2,213,158	x	x	52,995	50,460
2003/2002	%	2.8	x	x	1.9	0.1
Commercial vehicles, manufactured overseas						
2001	No.	7,548	x	x	155	123
2002	No.	8,888	x	x	221	195
2003	No.	9,363	x	x	196	159
2003/2002	%	5.3	x	x	-11.3	-18.5
2001	\$'000	249,627	x	x	4,997	3,669
2002	\$'000	297,247	x	x	6,927	5,832
2003	\$'000	343,934	x	x	6,568	5,298
2003/2002	%	15.7	x	x	-5.2	-9.2

¹ For reasons of confidentiality, data for the Yukon, the Northwest Territories and Nunavut have been included with the data for British Columbia.

Tableau 5

Ventes de véhicules automobiles neufs, par genre, origine et province, en nombre d'unités et en dollars, 2001-2003
Août

Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia ¹ Colombie-Britannique ¹	Genre et origine des véhicules	
Total véhicules automobiles							
36,983	55,967	3,664	3,218	15,122	14,394	Nbre	2001
39,960	59,989	4,666	3,533	16,429	15,728	Nbre	2002
40,504	53,348	4,209	3,918	16,679	15,961	Nbre	2003
1.4	-11.1	-9.8	10.9	1.5	1.5	%	2003/2002
944,130	1,650,689	115,626	99,634	490,906	437,731	\$'000	2001
1,084,837	1,850,943	145,062	111,722	549,553	488,008	\$'000	2002
1,103,703	1,700,000	135,598	127,425	577,581	516,156	\$'000	2003
1.7	-8.2	-6.5	14.1	5.1	5.8	%	2003/2002
Voitures particulières, construites en Amérique du Nord							
14,062	22,627	1,377	1,120	4,578	4,998	Nbre	2001
15,437	23,665	1,832	1,294	5,271	5,738	Nbre	2002
15,760	20,202	1,570	1,283	4,725	5,110	Nbre	2003
2.1	-14.6	-14.3	-0.9	-10.4	-10.9	%	2003/2002
309,075	543,677	32,780	26,761	111,220	117,037	\$'000	2001
345,793	587,035	44,179	31,650	130,384	136,837	\$'000	2002
356,290	497,025	38,184	31,488	117,107	120,583	\$'000	2003
3.0	-15.3	-13.6	-0.5	-10.2	-11.9	%	2003/2002
Voitures particulières, construites au Japon							
6,341	4,474	246	140	739	1,299	Nbre	2001
5,765	4,513	249	146	806	1,417	Nbre	2002
5,950	3,957	222	166	841	1,420	Nbre	2003
3.2	-12.3	-10.8	13.7	4.3	0.2	%	2003/2002
126,445	111,216	5,713	3,528	18,873	31,880	\$'000	2001
120,348	120,177	6,273	3,975	21,877	36,907	\$'000	2002
120,279	100,324	5,239	3,864	21,460	34,495	\$'000	2003
-0.1	-16.5	-16.5	-2.8	-1.9	-6.5	%	2003/2002
Voitures particulières, construites dans les autres pays							
4,959	4,245	187	192	626	1,024	Nbre	2001
5,528	4,636	213	167	678	1,167	Nbre	2002
4,979	3,832	210	174	640	1,209	Nbre	2003
-9.9	-17.3	-1.4	4.2	-5.6	3.6	%	2003/2002
119,655	139,311	5,073	4,265	19,638	35,752	\$'000	2001
133,176	145,022	5,282	3,823	20,594	40,944	\$'000	2002
120,834	127,252	4,956	3,914	19,984	43,456	\$'000	2003
-9.3	-12.3	-6.2	2.4	-3.0	6.1	%	2003/2002
Véhicules utilitaires, construits en Amérique du Nord							
9,510	21,582	1,726	1,662	8,593	5,931	Nbre	2001
10,856	23,596	2,224	1,788	8,851	6,169	Nbre	2002
11,172	21,830	2,021	2,152	9,512	6,850	Nbre	2003
2.9	-7.5	-9.1	20.4	7.5	11.0	%	2003/2002
322,851	753,626	67,868	61,861	321,359	212,848	\$'000	2001
408,498	877,247	84,624	67,929	348,350	229,702	\$'000	2002
414,101	842,061	80,479	82,883	382,720	264,948	\$'000	2003
1.4	-4.0	-4.9	22.0	9.9	15.3	%	2003/2002
Véhicules utilitaires, construits outre-mer							
2,111	3,039	128	104	586	1,142	Nbre	2001
2,374	3,579	148	138	823	1,237	Nbre	2002
2,643	3,527	186	143	961	1,372	Nbre	2003
11.3	-1.5	25.7	3.6	16.8	10.9	%	2003/2002
66,104	102,858	4,193	3,219	19,816	40,215	\$'000	2001
77,022	121,462	4,705	4,344	28,348	43,617	\$'000	2002
92,199	133,338	6,741	5,277	36,309	52,674	\$'000	2003
19.7	9.8	43.3	21.5	28.1	20.8	%	2003/2002

¹ Pour des raisons de confidentialité, les données du Yukon, des Territoires du Nord-Ouest et Nunavut sont incluses dans celles de la Colombie-Britannique.

Table 6

**Year to Date Provincial Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units, 2001-2003
January-August**

Province	Total		Passenger Cars Voitures particulières					
			North America Amérique du Nord		Japan Japon		Other Countries Autres pays	
	Units	Year/year change	Units	Year/year change	Units	Year/year change	Units	Year/year change
	Unités	Variation année/année	Unités	Variation année/année	Unités	Variation année/année	Unités	Variation année/année
	No.	%	No.	%	No.	%	No.	%
	Nbre		Nbre		Nbre		Nbre	
2001								
Newfoundland and Labrador	18,038	2.1	7,714	-2.8	x	x	x	x
Prince Edward Island	3,216	-7.0	1,426	-9.1	x	x	x	x
Nova Scotia	30,773	-3.8	14,370	-4.4	2,131	-2.3	2,396	25.7
New Brunswick	26,665	-8.8	11,065	-11.0	x	x	x	x
Quebec	278,854	0.9	113,072	-5.3	35,336	13.1	34,275	27.1
Ontario	428,936	-5.0	179,773	-6.9	26,673	2.7	31,907	22.8
Manitoba	28,333	-1.6	10,172	-3.4	1,320	12.2	1,202	55.9
Saskatchewan	24,743	0.4	8,370	-0.7	880	9.5	1,073	115.9
Alberta	123,543	6.0	38,835	6.1	4,762	25.2	4,540	57.0
British Columbia ¹	115,883	1.6	41,287	0.6	7,755	16.8	7,497	27.3
Canada	1,078,984	-1.4	426,084	-4.5	81,897	9.3	86,777	28.7
2002								
Newfoundland and Labrador	18,402	2.0	7,558	-2.0	x	x	x	x
Prince Edward Island	3,449	7.2	1,543	8.2	x	x	x	x
Nova Scotia	33,419	8.6	15,440	7.4	2,341	9.9	2,424	1.2
New Brunswick	29,071	9.0	11,853	7.1	x	x	x	x
Quebec	300,437	7.7	117,444	3.9	40,326	14.1	39,022	13.8
Ontario	463,970	8.2	184,366	2.6	33,241	24.6	34,424	7.9
Manitoba	32,943	16.3	12,002	18.0	1,659	25.7	1,476	22.8
Saskatchewan	27,496	11.1	9,112	8.9	1,129	28.3	1,109	3.4
Alberta	136,891	10.8	43,584	12.2	6,041	26.9	5,035	10.9
British Columbia ¹	134,436	16.0	47,519	15.1	10,558	36.1	9,297	24.0
Canada	1,180,514	9.4	450,421	5.7	98,762	20.6	96,471	11.2
2003								
Newfoundland and Labrador	18,637	1.3	7,533	-0.3	x	x	x	x
Prince Edward Island	3,338	-3.2	1,497	-3.0	x	x	x	x
Nova Scotia	33,285	-0.4	15,228	-1.4	2,162	-7.6	2,195	-9.4
New Brunswick	27,222	-6.4	11,546	-2.6	x	x	x	x
Quebec	300,569	0.0	119,933	2.1	38,814	-3.7	38,635	-1.0
Ontario	433,755	-6.5	166,748	-9.6	29,374	-11.6	31,924	-7.3
Manitoba	31,547	-4.2	11,656	-2.9	1,420	-14.4	1,455	-1.4
Saskatchewan	27,630	0.5	8,811	-3.3	1,076	-4.7	1,159	4.5
Alberta	131,875	-3.7	39,359	-9.7	5,938	-1.7	4,913	-2.4
British Columbia ¹	124,199	-7.6	43,598	-8.3	9,713	-8.0	9,358	0.7
Canada	1,132,057	-4.1	425,909	-5.4	91,848	-7.0	92,943	-3.7

¹ For reasons of confidentiality, data for the Yukon, the Northwest Territories and Nunavut have been included with the data for British Columbia. Percentage change shown are year-over-year changes.

Tableau 6

Ventes de véhicules automobiles neufs, chiffres cumulatifs, par genre, origine et province, nombre d'unités, 2001-2003
Janvier-août

Passenger Cars Voitures particulières		Commercial Vehicles Véhicules utilitaires						Province
Total		North America Amérique du Nord		Overseas Outre-mer		Total		
Units Unités	Year/year change Variation année/année	Units Unités	Year/year change Variation année/année	Units Unités	Year/year change Variation année/année	Units Unités	Year/year change Variation année/année	
No. Nbre	%	No. Nbre	%	No. Nbre	%	No. Nbre	%	
2001								
10,848	4.1	x	x	x	x	7,190	-0.8	Terre-Neuve-et-Labrador
1,841	-4.8	x	x	x	x	1,375	-9.9	Île-du-Prince-Édouard
18,897	-1.2	10,778	-9.6	1,098	15.3	11,876	-7.8	Nouvelle-Écosse
14,443	-4.8	11,292	-16.0	930	49.3	12,222	-13.1	Nouveau-Brunswick
182,683	2.9	82,290	-5.5	13,881	17.4	96,171	-2.8	Québec
238,353	-2.7	169,855	-9.7	20,728	12.1	190,583	-7.8	Ontario
12,694	1.8	14,800	-4.9	839	8.5	15,639	-4.2	Manitoba
10,323	6.1	13,661	-4.9	759	38.5	14,420	-3.3	Saskatchewan
48,137	11.1	70,913	2.1	4,493	19.8	75,406	3.0	Alberta
56,539	5.6	51,950	-2.9	7,394	6.4	59,344	-1.8	Colombie-Britannique ¹
594,758	1.1	433,100	-6.2	51,126	14.7	484,226	-4.3	Canada
2002								
10,733	-1.1	x	x	x	x	7,669	6.7	Terre-Neuve-et-Labrador
2,019	9.7	x	x	x	x	1,430	4.0	Île-du-Prince-Édouard
20,205	6.9	11,673	8.3	1,541	40.3	13,214	11.3	Nouvelle-Écosse
15,353	6.3	12,531	11.0	1,187	27.6	13,718	12.2	Nouveau-Brunswick
196,792	7.7	86,692	5.3	16,953	22.1	103,645	7.8	Québec
252,031	5.7	186,402	9.7	25,537	23.2	211,939	11.2	Ontario
15,137	19.2	16,606	12.2	1,200	43.0	17,806	13.9	Manitoba
11,350	9.9	15,048	10.2	1,098	44.7	16,146	12.0	Saskatchewan
54,660	13.6	76,205	7.5	6,026	34.1	82,231	9.1	Alberta
67,374	19.2	57,321	10.3	9,741	31.7	67,062	13.0	Colombie-Britannique ¹
645,654	8.6	470,445	8.6	64,415	26.0	534,860	10.5	Canada
2003								
10,592	-1.3	x	x	x	x	8,045	4.9	Terre-Neuve-et-Labrador
1,926	-4.6	x	x	x	x	1,412	-1.3	Île-du-Prince-Édouard
19,585	-3.1	12,113	3.8	1,587	3.0	13,700	3.7	Nouvelle-Écosse
14,713	-4.2	11,316	-9.7	1,193	0.5	12,509	-8.8	Nouveau-Brunswick
197,382	0.3	83,668	-3.5	19,519	15.1	103,187	-0.4	Québec
228,046	-9.5	176,200	-5.5	29,509	15.6	205,709	-2.9	Ontario
14,531	-4.0	15,685	-5.5	1,331	10.9	17,016	-4.4	Manitoba
11,046	-2.7	15,250	1.3	1,334	21.5	16,584	2.7	Saskatchewan
50,210	-8.1	74,557	-2.2	7,108	18.0	81,665	-0.7	Alberta
62,669	-7.0	51,992	-9.3	9,538	-2.1	61,530	-8.2	Colombie-Britannique ¹
610,700	-5.4	448,942	-4.6	72,415	12.4	521,357	-2.5	Canada

¹ Pour des raisons de confidentialité, les données du Yukon, des Territoires du Nord-Ouest et Nunavut sont incluses dans celles de la Colombie-Britannique. Les pourcentages indiquent la variation d'une année à l'autre.

Table 7

**Year to Date Provincial Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Dollars, 2001-2003
January-August**

Province	Total		Passenger Cars Voitures particulières					
			North America Amérique du Nord		Japan Japon		Other Countries Autres pays	
	Sales	Year/year change	Sales	Year/year change	Sales	Year/year change	Sales	Year/year change
	Ventes	Variation année/ année	Ventes	Variation année/ année	Ventes	Variation année/ année	Ventes	Variation année/ année
	'000\$	%	'000\$	%	'000\$	%	'000\$	%
2001								
Newfoundland and Labrador	454,110	2.5	170,338	-2.8	x	x	x	x
Prince Edward Island	83,115	-7.2	31,185	-10.4	x	x	x	x
Nova Scotia	803,534	-6.5	321,487	-4.2	44,797	-0.2	53,903	14.8
New Brunswick	736,894	-10.5	252,854	-10.6	x	x	x	x
Quebec	7,314,837	-1.9	2,494,138	-5.9	707,892	13.9	862,627	19.6
Ontario	12,695,925	-6.2	4,359,301	-7.1	687,500	5.7	1,059,170	9.9
Manitoba	895,633	-1.4	241,690	-3.5	32,067	12.5	33,355	43.4
Saskatchewan	782,567	0.7	200,141	-0.8	22,886	12.0	25,557	93.1
Alberta	4,070,362	6.2	951,989	6.1	125,128	27.7	145,972	27.3
British Columbia ¹	3,585,108	0.1	970,021	0.3	196,421	20.8	280,738	12.5
Canada	31,422,086	-2.7	9,993,139	-4.7	1,877,691	11.3	2,535,897	16.2
2002								
Newfoundland and Labrador	475,309	4.7	169,716	-0.4	x	x	x	x
Prince Edward Island	90,058	8.4	34,790	11.6	x	x	x	x
Nova Scotia	894,941	11.4	350,481	9.0	51,635	15.3	55,143	2.3
New Brunswick	824,811	11.9	275,794	9.1	x	x	x	x
Quebec	8,138,879	11.3	2,622,650	5.2	862,514	21.8	986,035	14.3
Ontario	14,179,284	11.7	4,540,401	4.2	888,834	29.3	1,179,519	11.4
Manitoba	1,049,198	17.1	292,287	20.9	42,371	32.1	40,163	20.4
Saskatchewan	876,579	12.0	222,995	11.4	29,859	30.5	27,074	5.9
Alberta	4,506,833	10.7	1,086,134	14.1	162,875	30.2	171,306	17.4
British Columbia ¹	4,210,866	17.5	1,129,473	16.4	272,084	38.5	341,428	21.6
Canada	35,246,758	12.2	10,724,723	7.3	2,382,601	26.9	2,873,109	13.3
2003								
Newfoundland and Labrador	495,784	4.3	170,491	0.5	x	x	x	x
Prince Edward Island	88,516	-1.7	33,760	-3.0	x	x	x	x
Nova Scotia	933,261	4.3	352,957	0.7	48,784	-5.5	51,208	-7.1
New Brunswick	773,662	-6.2	271,800	-1.4	x	x	x	x
Quebec	8,294,950	1.9	2,743,022	4.6	818,231	-5.1	981,291	-0.5
Ontario	13,654,335	-3.7	4,133,958	-9.0	770,173	-13.4	1,109,934	-5.9
Manitoba	1,033,369	-1.5	284,079	-2.8	35,313	-16.7	38,639	-3.8
Saskatchewan	903,235	3.0	216,803	-2.8	27,760	-7.0	28,030	3.5
Alberta	4,505,714	0.0	994,658	-8.4	155,314	-4.6	166,098	-3.0
British Columbia ¹	3,998,064	-5.1	1,038,984	-8.0	246,355	-9.5	346,091	1.4
Canada	34,680,888	-1.6	10,240,514	-4.5	2,171,092	-8.9	2,789,503	-2.9

¹ For reasons of confidentiality, data for the Yukon, the Northwest Territories and Nunavut are have been included with the data for British Columbia. Percentage changes shown are year-over-year changes.

Tableau 7

**Ventes de véhicules automobiles neufs, chiffres cumulatifs, par genre, origine et province, en dollars, 2001-2003
Janvier-août**

Passenger Cars Voitures particulières		Commercial Vehicles Véhicules utilitaires						Province
Total		North America Amérique du Nord		Overseas Outre-mer		Total		
Sales Ventes	Year/year change Variation année/ année	Sales Ventes	Year/year change Variation année/ année	Sales Ventes	Year/year change Variation année/ année	Sales Ventes	Year/year change Variation année/ année	
'000\$	%	'000\$	%	'000\$	%	'000\$	%	
2001								
230,541	4.1	x	x	x	x	223,568	0.9	Terre-Neuve-et-Labrador
39,190	-6.3	x	x	x	x	43,924	-7.9	Île-du-Prince-Édouard
420,186	-1.7	348,321	-13.2	35,028	13.5	383,349	-11.3	Nouvelle-Écosse
320,219	-5.6	388,975	-16.3	27,702	45.9	416,677	-13.9	Nouveau-Brunswick
4,064,657	1.8	2,811,108	-8.8	439,071	16.0	3,250,179	-6.1	Québec
6,105,973	-3.2	5,876,648	-10.6	713,304	8.9	6,589,952	-8.8	Ontario
307,111	1.6	560,557	-3.3	27,965	4.3	588,523	-3.0	Manitoba
248,584	5.6	509,486	-2.4	24,497	24.9	533,983	-1.5	Saskatchewan
1,223,088	10.2	2,690,463	4.2	156,810	12.9	2,847,272	4.6	Alberta
1,447,181	4.9	1,875,006	-3.6	262,922	1.9	2,137,928	-2.9	Colombie-Britannique ¹
14,406,728	0.3	15,299,063	-6.7	1,716,292	11.0	17,015,357	-5.2	Canada
2002								
231,139	0.3	x	x	x	x	244,171	9.2	Terre-Neuve-et-Labrador
44,613	13.8	x	x	x	x	45,443	3.5	Île-du-Prince-Édouard
457,260	8.8	389,650	11.9	48,031	37.1	437,680	14.2	Nouvelle-Écosse
349,419	9.1	439,566	13.0	35,825	29.3	475,390	14.1	Nouveau-Brunswick
4,471,199	10.0	3,124,964	11.2	542,716	23.6	3,667,679	12.8	Québec
6,608,753	8.2	6,687,241	13.8	883,289	23.8	7,570,531	14.9	Ontario
374,818	22.0	634,942	13.3	39,437	41.0	674,380	14.6	Manitoba
279,929	12.6	561,099	10.1	35,551	45.1	596,652	11.7	Saskatchewan
1,420,315	16.1	2,879,913	7.0	206,604	31.8	3,086,516	8.4	Alberta
1,742,982	20.4	2,117,316	12.9	350,567	33.3	2,467,883	15.4	Colombie-Britannique ¹
15,980,430	10.9	17,091,342	11.7	2,174,984	26.7	19,266,327	13.2	Canada
2003								
231,348	0.1	x	x	x	x	264,436	8.3	Terre-Neuve-et-Labrador
42,177	-5.5	x	x	x	x	46,338	2.0	Île-du-Prince-Édouard
452,952	-0.9	425,980	9.3	54,329	13.1	480,309	9.7	Nouvelle-Écosse
339,898	-2.7	395,294	-10.1	38,471	7.4	433,763	-8.8	Nouveau-Brunswick
4,542,545	1.6	3,075,947	-1.6	676,457	24.6	3,752,404	2.3	Québec
6,014,066	-9.0	6,520,835	-2.5	1,119,433	26.7	7,640,268	0.9	Ontario
358,028	-4.5	627,146	-1.2	48,197	22.2	675,341	0.1	Manitoba
272,594	-2.6	583,005	3.9	47,635	34.0	630,641	5.7	Saskatchewan
1,316,072	-7.3	2,922,666	1.5	266,979	29.2	3,189,645	3.3	Alberta
1,631,430	-6.4	1,999,985	-5.5	366,649	4.6	2,366,632	-4.1	Colombie-Britannique ¹
15,201,111	-4.9	16,821,885	-1.6	2,657,893	22.2	19,479,777	1.1	Canada

¹ Pour des raisons de confidentialité, les données du Yukon, des Territoires du Nord-Ouest et Nunavut sont incluses dans celles de la Colombie-Britannique. Les pourcentages indiquent la variation d'une année à l'autre.

Table 8

Annual Sales of New Motor Vehicles,
by Type and Origin, in Units and Dollars,
Canada, 1980-2002

Tableau 8

Ventes annuelles de véhicules automobiles neufs,
selon le genre et l'origine, en nombre d'unités et
en dollars, Canada, 1980-2002

Year Année	Total	Passenger Cars Voitures particulières			Commercial vehicles Véhicules utilitaires				
		Total	North America Amérique du Nord	Japan Japon	Other countries Autres pays	Total	North America Amérique du Nord	Overseas Outre mer	
No. – Nbre									
1980	1,263,807	932,060	740,767	138,107	53,186	331,747	310,273	21,474	
1981	1,190,882	904,195	646,942	207,639	49,614	286,687	250,775	35,912	
1982	920,902	713,481	489,435	178,174	45,872	207,421	166,986	40,435	
1983	1,081,088	843,318	625,088	176,525	41,705	237,770	192,609	45,161	
1984	1,283,502	971,210	724,932	171,204	75,074	312,292	273,604	38,688	
1985	1,530,410	1,137,216	794,965	199,221	143,030	393,194	344,871	48,323	
1986	1,515,920	1,095,313	761,169	203,304	130,840	420,607	368,423	52,184	
1987	1,533,637	1,065,093	700,930	243,288	120,875	468,544	417,189	51,355	
1988	1,565,501	1,056,310	724,733	243,835	87,742	509,191	459,777	49,414	
1989	1,483,875	988,134	675,340	239,548	73,246	495,741	422,398	73,343	
1990	1,317,869	884,564	580,397	239,603	64,564	433,305	361,403	71,902	
1991	1,287,790	873,184	573,297	237,701	62,186	414,606	347,671	66,935	
1992	1,227,419	798,023	503,460	236,675	57,888	429,396	370,422	58,974	
1993	1,192,934	739,049	493,759	196,310	48,980	453,885	402,112	51,773	
1994	1,260,056	748,666	573,361	129,547	45,759	511,390	475,444	35,946	
1995	1,166,535	670,190	553,265	71,493	45,432	496,345	469,590	26,755	
1996	1,204,557	660,769	572,581	47,901	40,287	543,788	517,738	26,050	
1997	1,424,380	738,550	629,488	66,297	42,765	685,830	628,214	57,616	
1998	1,428,932	740,809	590,667	98,275	51,867	688,123	627,256	60,867	
1999	1,542,041	806,450	625,292	103,016	78,142	735,591	672,444	63,147	
2000	1,587,561	849,171	640,856	106,937	101,378	738,390	669,492	68,898	
2001	1,597,964	868,633	619,810	122,998	125,825	729,331	647,987	81,344	
2002	1,733,318	934,704	651,305	144,596	138,803	798,614	698,870	99,744	
\$'000									
1980	11,378,604	7,517,901	6,069,407	914,142	534,352	3,860,703	3,698,247	162,456	
1981	11,918,395	8,272,529	6,033,437	1,622,711	616,381	3,645,866	3,334,406	311,460	
1982	9,823,971	7,037,564	4,856,340	1,551,269	629,955	2,786,407	2,423,014	363,393	
1983	12,196,326	9,041,376	6,700,490	1,688,571	652,315	3,154,950	2,728,842	426,108	
1984	15,679,760	11,138,931	8,176,591	1,928,031	1,034,309	4,540,829	4,136,482	404,347	
1985	19,890,119	13,707,637	9,545,156	2,325,922	1,836,559	6,182,482	5,641,518	540,964	
1986	21,841,550	14,669,730	9,856,684	2,811,893	2,001,153	7,171,820	6,441,827	729,993	
1987	24,471,752	15,748,410	10,031,338	3,567,223	2,149,849	8,723,342	7,930,138	793,204	
1988	26,865,327	16,709,476	11,080,866	3,784,902	1,843,708	10,155,851	9,369,528	786,323	
1989	26,959,378	16,541,801	11,034,684	3,887,341	1,619,774	10,417,577	9,059,482	1,358,095	
1990	24,888,751	15,245,831	9,784,293	4,015,958	1,445,580	9,642,918	8,210,502	1,432,416	
1991	22,855,626	14,103,545	9,038,584	3,789,001	1,275,960	8,752,081	7,503,659	1,248,422	
1992	23,484,453	13,691,747	8,450,515	4,053,784	1,187,448	9,792,706	8,613,980	1,178,726	
1993	24,630,368	13,278,183	8,620,651	3,560,912	1,096,620	11,352,185	10,227,081	1,125,104	
1994	27,893,795	14,182,894	10,595,001	2,346,168	1,241,727	13,710,902	12,846,447	864,453	
1995	28,168,806	13,882,004	11,070,368	1,492,451	1,319,184	14,286,804	13,544,980	741,824	
1996	31,485,777	14,510,882	12,062,092	1,118,289	1,330,501	16,974,894	16,115,584	859,309	
1997	38,986,224	16,836,615	13,809,161	1,519,604	1,507,852	22,149,610	20,341,263	1,808,346	
1998	40,255,777	17,054,244	13,101,703	2,110,330	1,842,211	23,201,534	21,165,239	2,036,296	
1999	45,317,914	19,017,278	14,138,902	2,246,522	2,631,853	26,300,638	24,055,653	2,244,986	
2000	46,930,514	20,790,660	15,089,665	2,431,251	3,269,743	26,139,852	23,745,933	2,393,922	
2001	46,886,252	21,168,628	14,575,745	2,882,386	3,710,497	25,717,623	22,958,458	2,759,162	
2002	52,227,499	23,191,483	15,521,295	3,501,294	4,168,898	29,036,014	25,633,136	3,402,877	

Table 9

Canada, Seasonally Adjusted Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units, 2001-2003

Tableau 9

Canada, ventes mensuelles désaisonnalisées de véhicules automobiles neufs, selon le genre et l'origine, en nombre d'unités, 2001-2003

Period Période	Total		Passenger Cars Voitures particulières				Commercial véhicules Véhicules utilitaires	
	Units Unités	Month/month change Variation mois/mois	North America Amérique du Nord		Overseas Outre-mer		Units Unités	Month/month change Variation mois/mois
	No. Nbre	%	No. Nbre	%	No. Nbre	%	No. Nbre	%
2001								
January - Janvier	127,673	0.4	50,317	-3.4	18,541	7.0	58,816	1.8
February - Février	124,886	-2.2	48,687	-3.2	18,467	-0.4	57,733	-1.8
March - Mars	127,006	1.7	49,539	1.7	18,719	1.4	58,748	1.8
April - Avril	132,959	4.7	51,317	3.6	19,828	5.9	61,814	5.2
May - Mai	131,584	-1.0	51,997	1.3	21,108	6.5	58,480	-5.4
June - Juin	132,671	0.8	52,201	0.4	20,844	-1.3	59,626	2.0
July - Juillet	132,304	-0.3	51,956	-0.5	20,988	0.7	59,360	-0.4
August - Août	133,928	1.2	51,650	-0.6	21,654	3.2	60,624	2.1
September - Septembre	129,589	-3.2	49,861	-3.5	21,777	0.6	57,951	-4.4
October - Octobre	134,355	3.7	51,772	3.8	21,804	0.1	60,779	4.9
November - Novembre	144,645	7.7	54,424	5.1	22,679	4.0	67,543	11.1
December - Décembre	146,363	1.2	56,089	3.1	22,416	-1.2	67,858	0.5
2002								
January - Janvier	147,881	1.0	56,865	1.4	23,025	2.7	67,991	0.2
February - Février	144,654	-2.2	53,586	-5.8	23,456	1.9	67,612	-0.6
March - Mars	139,481	-3.6	54,547	1.8	22,813	-2.7	62,121	-8.1
April - Avril	143,028	2.5	54,465	-0.2	23,131	1.4	65,432	5.3
May - Mai	145,596	1.8	54,336	-0.2	23,995	3.7	67,265	2.8
June - Juin	142,628	-2.0	53,106	-2.3	24,039	0.2	65,483	-2.6
July - Juillet	140,366	-1.6	52,664	-0.8	23,752	-1.2	63,950	-2.3
August - Août	145,562	3.7	56,020	6.4	22,789	-4.1	66,753	4.4
September - Septembre	145,348	-0.1	55,370	-1.2	23,604	3.6	66,374	-0.6
October - Octobre	147,192	1.3	54,073	-2.3	24,535	3.9	68,584	3.3
November - Novembre	141,460	-3.9	49,431	-8.6	23,877	-2.7	68,151	-0.6
December - Décembre	150,122	6.1	56,842	15.0	24,383	2.1	68,897	1.1
2003								
January - Janvier	127,838	-14.8	47,145	-17.1	24,831	1.8	55,862	-18.9
February - Février	145,595	13.9	54,837	16.3	24,790	-0.2	65,968	18.1
March - Mars	137,948	-5.3	51,649	-5.8	23,528	-5.1	62,772	-4.8
April - Avril	133,145	-3.5	50,214	-2.8	21,706	-7.7	61,224	-2.5
May - Mai [†]	144,348	8.4	54,491	8.5	21,657	-0.2	68,199	11.4
June - Juin [†]	129,383	-10.4	48,136	-11.7	21,479	-0.8	59,768	-12.4
July - Juillet [†]	145,435	12.4	53,255	10.6	21,359	-0.6	70,821	18.5
August - Août [‡]	143,816	-1.1	52,779	-0.9	22,276	4.3	68,762	-2.9
September - Septembre								
October - Octobre								
November - Novembre								
December - Décembre								

Percentage changes shown are month over month changes.

Les pourcentages indiquent la variation d'un mois à l'autre.

Table 10

Seasonally Adjusted Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Province, in Units, 2001-2003

Period	Canada	Newfoundland and Labrador Terre-Neuve- et-Labrador	Prince Edward Island Île-du-Prince- Édouard	Nova Scotia Nouvelle- Écosse	New Brunswick Nouveau- Brunswick
Units - Unités					
2001					
January	127,673	1,852	391	3,621	2,991
February	124,886	1,677	323	3,250	2,915
March	127,006	2,005	371	3,440	3,055
April	132,959	1,990	388	3,594	3,341
May	131,584	1,967	371	3,678	3,202
June	132,671	2,233	373	3,476	3,148
July	132,304	2,034	380	3,617	3,071
August	133,928	2,146	408	3,651	3,138
September	129,589	2,047	394	3,335	3,060
October	134,355	2,170	392	3,724	3,376
November	144,645	2,281	429	4,024	3,487
December	146,363	2,247	415	3,901	3,400
2002					
January	147,881	2,193	437	4,106	3,590
February	144,654	2,173	423	3,882	3,440
March	139,481	2,022	433	3,871	3,498
April	143,028	2,073	411	3,935	3,473
May	145,596	1,957	390	3,862	3,435
June	142,628	1,996	389	3,513	3,341
July	140,366	2,019	402	3,952	3,171
August	145,562	2,155	414	4,066	3,461
September	145,348	2,194	423	3,993	3,496
October	147,192	2,231	424	4,043	3,355
November	141,460	2,122	427	3,979	3,005
December	150,122	2,654	422	4,274	3,673
2003					
January	127,838	1,628	325	3,509	2,847
February	145,595	2,078	415	3,967	3,380
March	137,948	1,967	394	3,734	3,090
April	133,145	2,019	373	3,669	2,998
May ^r	144,348	2,052	424	3,948	3,323
June ^r	129,383	2,122	354	3,789	3,229
July ^r	145,435	2,217	415	4,484	3,594
August ^p	143,816	2,326	455	4,055	3,327
September					
October					
November					
December					

¹ For reasons of confidentiality, data for the Yukon, the Northwest Territories and Nunavut are have been included with the data for British Columbia.

Tableau 10

Ventes mensuelles désaisonnalisées de véhicules automobiles neufs, par province, en nombre d'unités, 2001-2003

Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia ¹ Colombie-Britannique ¹	Période
Units - Unités						
2001						
31,768	52,532	3,481	3,054	14,904	13,078	Janvier
31,713	51,842	3,156	3,053	14,299	12,658	Février
31,999	50,951	3,332	3,080	15,014	13,759	Mars
33,567	53,430	3,761	3,182	15,479	14,226	Avril
32,936	52,586	3,678	3,181	15,303	14,682	Mai
33,134	53,491	3,439	3,107	16,005	14,265	Juin
32,291	53,674	3,546	3,058	15,823	14,809	Juillet
33,361	53,698	3,608	3,225	15,753	14,941	Août
32,246	52,934	3,544	3,126	15,372	13,530	Septembre
33,114	53,749	3,762	3,167	16,028	14,874	Octobre
35,150	58,391	4,040	3,562	17,251	16,030	Novembre
36,478	60,023	3,956	3,559	16,631	15,753	Décembre
2002						
35,832	59,249	4,164	3,434	17,941	16,934	Janvier
35,313	57,899	4,304	3,477	17,236	16,508	Février
34,143	57,467	3,841	3,355	16,224	14,628	Mars
34,892	57,918	4,101	3,473	16,849	15,903	Avril
36,742	58,053	4,088	3,618	16,936	16,515	Mai
35,315	56,886	3,940	3,339	17,310	16,599	Juin
35,258	53,921	4,001	3,500	16,973	17,167	Juillet
36,351	57,876	4,449	3,438	17,101	16,251	Août
37,311	57,774	4,002	3,409	16,888	15,858	Septembre
38,609	57,413	4,098	3,430	17,000	16,589	Octobre
35,910	55,545	4,083	3,398	16,994	15,997	Novembre
37,944	59,667	4,238	3,714	17,353	16,183	Décembre
2003						
33,016	49,067	3,418	3,028	15,514	15,486	Janvier
36,694	58,932	3,892	3,571	16,904	15,762	Février
35,599	55,590	3,820	3,498	15,910	14,347	Mars
34,662	52,598	3,815	3,111	15,720	14,181	Avril
36,990	58,106	4,092	3,525	16,954	14,933	Mai ^r
33,693	49,872	4,003	3,248	15,445	13,626	Juin ^r
37,274	54,715	4,262	4,025	17,953	16,497	Juillet ^r
37,999	53,698	4,161	3,902	17,451	16,443	Août ^p
						Septembre
						Octobre
						Novembre
						Décembre

¹ Pour des raisons de confidentialité, les données du Yukon, des Territoires du Nord-Ouest et Nunavut sont incluses dans celles de la Colombie-Britannique.

Appendix I

Scope of the survey

The interest in and need for detailed statistics on the automobile industry arose years ago, when the industry began playing a prominent role in the Canadian economy. For over 50 years, Statistics Canada has been collecting and disseminating statistical information on the retail sales¹ of new motor vehicles. Not only are these statistics required to produce estimates of Canadian consumer spending for the national accounts and the gross domestic product, but they have also served and continue to serve as one of the most important, most often requested indicators of the health of Canada's economy.²

However, estimates of the total retail sales volume of new motor vehicles were not sufficient to meet the incessant demand for more information. There came an increasing need for data on the characteristics of the fleet of new vehicles sold at retail, either to learn more about the preferences of Canadian consumers or to assess the penetration of the Canadian market by major foreign manufacturers. Statistics on new motor vehicle sales were expanded in the early 1970s to provide separate figures for Japanese vehicle sales.

The statistics in this report cover exclusively retail sales of new motor vehicles within Canada's borders. Data are derived from a postal survey (a census - see the methodology section at the end of the report for more details).

Other statistics connected with the automobile industry (sales of new and used car dealers, auto parts and accessories stores and so on) are available on the monthly **Retail Trade** survey (Catalogue No. 63-005). For further information, please contact the Marketing and Client Services Unit, Distributive Trades Division, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6, (Telephone: 613-951-3549 or toll free at 1-877-421-3067).

Appendice I

Champ de l'enquête

L'intérêt et la nécessité de recueillir des données statistiques détaillées sur l'industrie de l'automobile s'est manifesté, il y a plusieurs années, alors que ce grand secteur d'activité commençait à occuper une place prédominante au sein de l'économie canadienne. En effet, depuis plus de 50 ans déjà, Statistique Canada collecte et diffuse des informations de nature statistique sur la vente au détail¹ de véhicules automobiles neufs. Ces statistiques ont non seulement été nécessaires à l'estimation des dépenses des consommateurs canadiens lors de l'établissement des comptes nationaux et au calcul du produit intérieur brut, mais elles ont également constitué et sont toujours d'ailleurs, l'un des indicateurs de la vitalité de l'économie canadienne des plus importants et des plus sollicités.²

L'estimation du volume total des ventes au détail de véhicules automobiles neufs n'aura toutefois pas suffi à satisfaire entièrement la demande incessante de renseignements. Les préoccupations se sont faites de plus en plus croissantes afin de mieux connaître les caractéristiques du stock de véhicules neufs vendus au détail, soit pour mieux saisir la structure de préférence des consommateurs canadiens ou soit pour évaluer le taux de pénétration des grands constructeurs étrangers sur le marché canadien. Au début des années 1970, les statistiques sur les ventes de véhicules automobiles neufs élargissaient son champ d'action pour mieux cibler les ventes des véhicules d'origine japonaise.

Les résultats regroupés dans cette publication ne concernent qu'exclusivement la vente au détail de véhicules automobiles neufs à l'intérieur des limites du territoire canadien. Ces statistiques sont obtenues à partir d'une enquête statistique postale (un recensement, voir la section sur la méthodologie à la fin du présent bulletin pour plus de détails).

D'autres statistiques (les ventes des vendeurs d'automobiles neuves et d'occasion, des magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles, etc...) reliées au secteur de l'automobile sont aussi disponibles à partir de l'enquête sur le **Commerce de détail** (n° 63-005 au catalogue). Pour obtenir plus d'information, communiquez avec l'unité de marketing et services à la clientèle, division de la statistique du commerce, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6, (téléphone: 613-951-3549 ou sans frais au 1-877-421-3067).

¹ According to the 1980 Standard Industrial Classification Manual, «establishments included in retail trade are those primarily engaged in retail dealing, i.e., buying commodities for resale to the general public for personal or household consumption...»

² The new motor vehicle sales series is one of ten statistical series making up the leading indicator developed by Statistics Canada for current economic analysis purposes.

¹ D'après le manuel de la Classification types des industries, 1980 «les établissements dont l'activité principale est le commerce de détail achètent des marchandises dans le but de les revendre au public pour usage personnel ou ménager(...)».

² La série statistique sur les ventes de véhicules automobiles neufs est l'une des dix séries composant l'indicateur avancé développé par Statistique Canada pour l'analyse de la conjoncture économique.

Definitions

Commercial Vehicles

Commercial vehicles include light and heavy trucks, minivans, sport utility vehicles, vans, coaches and buses, regardless of their intended use.

Passenger Car

The term passenger car refers to all vehicles whose primary function is to carry passengers, excluding those vehicles classified as a commercial vehicle (see definition above). Passenger cars also include cars used for commercial purposes, i.e. taxis, auto rentals and other car fleets.

Country of Origin

New motor vehicles fall into two categories defined on the basis of origin: those manufactured in North America and those manufactured overseas. The latter are imported in a fully assembled state from countries other than the United States or Mexico. All passenger cars and commercial vehicles assembled in Canada, Mexico and the United States and sold in Canada classified are as North American manufactured vehicles.

Motor Vehicle Sales - Units

The number of new motor vehicles sold in Canada.

Motor Vehicle Sales - Dollars

Net sales refers to the selling price to the consumer, i.e., manufacturer's invoice price plus estimated dealer's markup, including charges for standard and optional accessories. Sales taxes are excluded.

Average Price of Passenger Cars

The average price is obtained by dividing the total dollar sales by the number of units sold. Therefore, changes in the average price reflect variations in the models sold as well as price changes. For example, an increase in the average price for passenger cars may reflect both a shift to more expensive models as well as price increases.

Définitions

Véhicules utilitaires

Les véhicules utilitaires comprennent les camions légers et lourds, les mini-fourgonnettes, les véhicules d'utilité sportive, les fourgonnettes, les auto-cars et les autobus, indépendamment de l'usage que l'on compte en faire.

Voitures particulières

Par voitures particulières, on entend tout véhicule dont la fonction principale est de transporter des passagers, à l'exception des véhicules déjà classifiés comme véhicules utilitaires (voir définition ci-haut). Les voitures particulières comprennent aussi les véhicules qui servent à des fins commerciales, c.-à-d., les taxis, les véhicules destinés à la location et autres parcs automobiles.

Autres pays d'origine

L'origine des véhicules automobiles neufs nous permet de distinguer entre les véhicules construits en Amérique du Nord et ceux fabriqués outre-mer. Ces derniers sont importés assemblés (tels quels) par d'autres pays que les États-Unis ou le Mexique. Statistique Canada traite comme véhicules de construction domestique, les voitures particulières et les véhicules utilitaires montés au Canada, au Mexique et aux États-Unis et vendus au Canada.

Les ventes de véhicules automobiles en unités

Le nombre de véhicules automobiles neufs vendus au Canada.

Les ventes de véhicules automobiles en dollars

Les ventes mesurées en dollars représentent le prix de vente au consommateur, c'est-à-dire, le montant de la facture du constructeur augmenté de la marge bénéficiaire du concessionnaire, y compris le coût des accessoires de série et facultatifs. Les taxes de ventes ne sont pas incluses.

Prix moyen des voitures particulières

Le prix moyen est obtenu en divisant les ventes totales en dollars par le nombre d'unités vendues. Par conséquent, les changements dans le prix moyen reflètent les variations dans les modèles vendus ainsi que les changements dans les prix. Par exemple, une augmentation dans le prix moyen des voitures particulières peut refléter l'achat de modèles plus dispendieux aussi bien que l'augmentation dans les prix.

Data Quality and Methodology

This survey is a census of all motor vehicle **manufacturers and importers** known to be active in Canada (a complete list of respondents is provided at the end of this report).

The value of sales is reported at selling price to consumer (i.e. the manufacturer's invoice price plus estimated dealer's markup, charges for standard equipment and options, less provincial sales tax and federal goods and services tax (G.S.T.) and harmonized sales tax (H.S.T.)).

The response rate for this survey is generally 100%. Minimal estimation is required so there is little bias resulting from non-response introduced in these data.

All attempts have been made to minimize the non-sampling errors: the questionnaires used in the survey have been carefully designed to minimize different interpretations; detailed acceptance testing has been carried out for the different stages of editing and processing.

Data Confidentiality

Statistics Canada is prohibited by law from publishing any statistics which would divulge information relating to any identifiable business without the previous consent in writing of that business.³ The disclosure of data likely to reveal specific information on the activity of a particular company is systematically and rigorously controlled and regulated to prevent the publication or disclosure of any information deemed confidential. The rules regarding confidentiality are therefore applied in such a way that no data are shown for cells (or statistical units). If information is withheld for reasons of confidentiality an «X» will appear in the appropriate cell of this publication.

Another way of preserving data confidentiality without having to enter an «X» is to combine (consolidate) the information **from selected regions** (or selected cells) for the same item. The data in question can be aggregated and published in a less detailed, but still confidential, form.

Qualité des données et méthodologie

Cette enquête se veut une enquête exhaustive menée auprès de tout l'ensemble connu des **constructeurs** d'automobiles ainsi que des **importateurs** de véhicules automobiles exerçant leurs activités sur le territoire canadien (la liste complète des enquêtés figure à la fin de ce catalogue).

Les montants des ventes déclarés comprennent le prix de vente au consommateur (c.-à-d., le montant de la facture du constructeur augmenté de la marge bénéficiaire et doivent aussi inclure le coût des accessoires de série et facultatifs tout en omettant la taxe de vente provinciale et la taxe fédérale sur les produits et services (T.P.S.) et la taxe de vente harmonisée (T.V.H.).

Le taux de réponse est généralement de 100% pour cette enquête et un minimum d'estimations y est requis. Les résultats souffrent peu du biais qu'entraîneraient des cas de non-réponse.

Tout a été mis en oeuvre afin de minimiser ce genre d'erreurs. Ainsi, les questionnaires ont été conçus avec soin afin de réduire au minimum le nombre d'interprétations éventuelles; les diverses étapes de vérification et de traitement ont fait l'objet de contrôles d'acceptation détaillés.

Confidentialité des données

La loi interdit à Statistique Canada de diffuser au grand public des données qui pourraient servir à identifier une entreprise ou certaines de ses caractéristiques, sans avoir obtenu au préalable l'autorisation écrite de cette dernière.³ Ainsi, le dévoilement de données susceptibles de révéler des renseignements précis sur l'activité d'une entreprise particulière est systématiquement contrôlé suivant des dispositions strictes, de telle sorte qu'aucun renseignement jugé secret ne soit publié ou divulgué. L'application des règles sur le caractère secret s'établit donc de manière à ce qu'aucune donnée ne soit révélée pour des cellules (ou unités statistiques). Si l'information doit être camouflée pour des fins de confidentialité, un «X» apparaîtra dans les cellules appropriées de cette publication.

Une autre façon de préserver le caractère confidentiel de l'information sans pour autant avoir à mettre des «X», consiste à grouper (consolider) **pour certaines régions** (ou certaines cellules) l'information d'un même poste. Il suffit alors d'agréger les données visées et de les présenter sous une forme moins détaillée mais qui respecte la consigne de confidentialité.

³ See Section 17 of the Statistics Act (Chapter 5-19), entitled «Secrecy».

³ Voir l'article 17, intitulé Secret, du chapitre 5-19 de la Loi sur la statistique.

Seasonal Adjustment

Time series contain the elements essential to the description, explanation and forecasting of the behaviour of an economic phenomenon: «They are statistical records of the evolution of economic processes through time.»⁴ In using time series to observe economic activity, economists and statisticians have identified four characteristic behavioural components: the long-term movement or trend, the cycle, the seasonal (variations) and the irregular (fluctuations). These movements are caused by various economic, natural or institutional factors. The **seasonal variations** occur periodically on a more or less regular basis over the course of the year as a result of seasonal changes in weather, statutory holidays and other events which occur at fairly regular intervals and thus have a major impact on the rate of economic activity.

In the interest of accurately interpreting the fundamental evolution of an economic phenomenon and producing forecasts of superior quality, Statistics Canada uses the X-11-ARIMA seasonal adjustment method⁵ to seasonally adjust its time series. The ARIMA part of this method minimizes the impact of seasonal variations on the series and essentially consists of adding one year of estimated data onto each end of the original series before it is seasonally adjusted per se. The estimated data are derived from forecasts and back casts using ARIMA (Autoregressive Integrated Moving Average) models of the Box-Jenkins type.

The X-11 part of the X-11-ARIMA program uses primarily the ratio-to-moving average method to smooth the modified series and obtain a preliminary estimate of the trend-cycle, to calculate the ratios of the original series (fitted) to the estimates of the trend-cycle and to estimate the seasonal factors from these ratios. The final seasonal factors are produced only after these operations have been repeated several times. These procedures, used to determine the seasonal factors necessary to calculate the final seasonally adjusted data, are, since February 1983, executed every month instead of once a year. This permits us to update each month, the reference series from which we derive the final estimations of the seasonal factors employing the most current data available.

While seasonal adjustment permits a better understanding of the underlying trend-cycle of a series, the seasonally-adjusted series still contains an irregular component. Slight month-to-month variations in the seasonally adjusted series may be simple irregular movements; to get a better idea of the underlying trend, users must examine several months of seasonally adjusted series.

To assist the user, the Months of Cyclical Dominance number, MCD, is provided.⁶ The MCD is the shortest monthly span for which a certain ratio becomes and remains less than one, that is, the ratio for which the absolute average percentage change

⁴ «A Note on the Seasonal adjustment of Economic Time Series,» Canadian Statistical Review, August 1974.

⁵ For further information see the X-11-ARIMA/88 Seasonal Adjustment Method, by Estelle Bee Dagum, *Statistics Canada*.

⁶ MCD = 8 for North American passenger cars.
MCD = 3 or Overseas passenger cars.
MCD = 6 for Commercial vehicles.

Désaisonnalisation

Les séries temporelles ou chronologiques comportent les éléments essentiels à la description, l'explication et la prévision du comportement d'un phénomène économique. «Ce sont des dossiers statistiques de l'évolution des processus économiques dans le temps».⁴ L'observation par les économistes et les statisticiens de l'activité économique à l'aide des séries temporelles a donc permis de distinguer quatre composantes principales du comportement des séries temporelles : la tendance à long terme, le mouvement cyclique, les variations saisonnières et les fluctuations irrégulières ou accidentelles. Ces mouvements sont causés par différents facteurs, soit économiques, naturels ou institutionnels. Les **variations saisonnières** sont les fluctuations périodiques plus ou moins régulières qui se produisent au cours d'une année en raison du cycle météorologique normal, des congés fixes et d'autres événements qui se répètent à intervalles avec une certaine régularité pour influencer de façon significative le taux d'activité.

Afin de favoriser l'interprétation exacte de l'évolution fondamentale d'un phénomène économique et de produire une meilleure prédiction, Statistique Canada rajuste les séries temporelles au moyen de la méthode de désaisonnalisation X-11-ARMMI⁵ afin de justement minimiser l'impact des variations saisonnières sur les séries. La partie ARMMI de cette technique consiste essentiellement à ajouter une année de données estimées à chacune des deux extrémités de la série initiale avant de procéder à la désaisonnalisation proprement dite. Ces données estimées proviennent d'extrapolations prospectives et rétrospectives produites par des modèles ARMMI (modèles autorégressifs à moyennes mobiles intégrées) du type Box-Jenkins.

La partie X-11 du programme X-11-ARMMI fait surtout appel à la méthode de rapport aux moyennes mobiles pour effectuer le lissage de la série modifiée et obtenir une estimation provisoire de la tendance-cycle, pour calculer les rapports de la série initiale (ajustée) aux estimations de la tendance-cycle et pour estimer les facteurs saisonniers à partir de ces rapports. Les facteurs saisonniers définitifs ne sont produits que lorsque ces opérations ont été exécutées à plusieurs reprises. Ces étapes déterminant les facteurs saisonniers nécessaires au calcul des données désaisonnalisées finales, sont depuis février 1983, exécutées à chaque mois au lieu d'une seule fois par an. Il nous est donc possible de mettre à jour mensuellement les séries de référence desquelles on dérive les estimations finales des facteurs saisonniers, en employant les données les plus récentes disponibles.

Bien que la désaisonnalisation permette de mieux comprendre la tendance-cycle fondamentale d'une série, la série désaisonnalisée n'en contient pas moins une composante irrégulière. De légères variations d'un mois à l'autre dans la série désaisonnalisée peuvent n'être que de simples mouvements irréguliers; pour avoir une meilleure idée de la tendance fondamentale, les utilisateurs doivent donc examiner les séries désaisonnalisées d'un certain nombre de mois.

À cette fin, on retient l'usage des mois à dominance cyclique, ou MDC.⁶ Il s'agit du plus petit nombre de mois pour lesquels un certain rapport devient et reste inférieur à l'unité; autrement dit, il s'agit de la période pendant laquelle le taux de variation moyen

⁴ La désaisonnalisation des séries temporelles économiques: quelques remarques; tiré de la Revue statistique du Canada, août 1974.

⁵ Pour de plus amples informations voir La méthode de désaisonnalisation X-11-ARMMI/88, par Estelle Bee Dagum, *Statistique Canada*.

⁶ MDC = 8 dans le cas des voitures particulières nord-américaines.
MDC = 3 dans le cas des voitures particulières d'outre-mer.
MDC = 6 dans le cas des véhicules utilitaires.

of the trend-cycle of the seasonally adjusted series becomes greater than the absolute average per cent change of the irregular component. The MCD can be interpreted as the number of months over which a change in the seasonally adjusted series must move in a given direction before one can be reasonably certain that the trend-cycle of that series also has moved in the given direction. Clearly small MCD's are desirable and indicative of a smooth series. Applying a moving average to the seasonally adjusted data of MCD length tends to smooth irregular movements which may obscure the underlying trend-cycle. The MCD moving average provides a method of reducing all types of series to approximately the same degree of smoothness, whatever the size of the irregular component in the original series.

Revision Procedures

Within a calendar year, the **seasonally adjusted** estimates are revised for the three months preceeding the reference period. Monthly **unadjusted** data are revised for the previous month, when new information is made available to Statistics Canada. In addition, **unadjusted** new motor vehicle sales are revised each year, for the latest year, in the **February** issue of this publication. At that time, monthly **seasonally adjusted** estimates for the latest three years of data are revised.

absolu de la tendance-cycle de la série désaisonnalisée est supérieur à celui de la composante irrégulière. Le MDC peut être considéré comme le nombre de mois que doit durer un mouvement de la série désaisonnalisée dans une direction donnée avant qu'on puisse être raisonnablement certain que la tendance-cycle de la série évolue dans la même direction. Ainsi, un MDC peu élevé est souhaitable puisqu'il indique la présence d'une série lisse. L'application d'une moyenne mobile aux données désaisonnalisées de période égale au MDC, tend à lisser les mouvements irréguliers pouvant dissimuler la tendance-cycle fondamentale. La méthode de la moyenne mobile du MDC permet de réduire tous les genres de séries à peu près au même niveau de lissage, quelle que soit la taille de la composante irrégulière dans la série initiale.

Procédures de révision

À l'intérieur d'une année civile, les estimés **désaisonnalisés** sont révisés pour les trois mois précédents la période de référence. Les données mensuelles **non désaisonnalisées** sont révisées pour le mois précédent, lorsque de nouvelles données sont mises à la disposition de Statistique Canada. De plus, les données **brutes** des ventes des véhicules automobiles neufs sont révisées une fois l'an, dans le numéro de **février**. Au même moment, les estimés mensuels **désaisonnalisés** sont révisés pour les trois dernières années.

APPENDIX II**List of North American Motor Vehicle Manufacturers**

B.M.W. Canada Inc.
 Blue Bird Body Co.
 DaimlerChrysler Canada Inc.
 Ford Motor Company of Canada Limited
 Freightliner of Canada Ltd.
 General Motors of Canada Limited
 Honda Canada Inc.
 Hyundai Auto Canada Inc.
 Kenworth Div., Paccar of Canada Ltd.
 Mack Canada Inc.
 Mazda Canada Inc.
 Mitsubishi Motor Sales of Canada, Inc
 Motor Coach Industries Limited
 International Truck and Engine Corporation Canada
 New Flyer Industries Ltd.
 Nissan Canada Inc.

List of Importers and Distributors of Overseas Manufactured Motor Vehicles**Japan - Japon**

General Motors of Canada Ltd.
 Hino Diesel Trucks Canada Ltd.
 Honda Canada Inc.
 Mazda Canada Inc.
 Mitsubishi Motor Sales of Canada, Inc
 Nissan Canada Inc.
 Subaru Canada Inc.
 Suzuki Canada Inc.
 Toyota Canada Inc.

APPENDICE II**Répertoire des constructeurs nord-américains de véhicules automobiles**

Nova Bus Corp.
 Orion Bus Industries Inc.
 Peterbilt Div., Paccar of Canada Ltd.
 Prévost Car Inc.
 Sterling Heavy Duty Trucks
 Subaru Canada Inc.
 Suzuki Canada Inc.
 Thomas Built Buses of Canada Ltd.
 Toyota Canada Ltd.
 Volkswagen Canada Inc.
 Volvo Trucks Canada Inc
 Western Star Trucks Inc.

Répertoire des importateurs et distributeurs de véhicules construits outre-mer**Other Countries - Autres pays**

B.M.W. Canada Inc.
 Daewoo Auto Canada Inc.
 Ford Motor Company of Canada Limited
 General Motors Canada Ltd.
 Honda Canada Inc.
 Hyundai Auto Canada Inc.
 Jaguar Canada Inc.
 Kia Canada Inc.
 Land Rover group Canada Inc
 Mercedes-Benz Canada Inc.
 Porsche Cars of Canada Ltd
 Volkswagen Canada Inc.
 Volvo Cars of Canada Ltd